

The Key

SELECT DELUXE HOMES

大宅[®]

VOLUME 114 | June 2014

FEATURE

Illuminated
intelligence
明智之選

ALL-ROUND
LUXURY
圓滿享受

LANDSCOPE

CHRISTIE'S
INTERNATIONAL REAL ESTATE



查詢專線：8200 3628 展銷廳：奧海城2期商場1樓105B舖 (✳ 港鐵奧運站D3出口)

(於2014年5月16日，逸瓏灣I及逸瓏灣II尚未取得預售樓花同意書。上述兩個發展項目尚未提供售樓說明書。展銷廳暫未開放。)

逸瓏灣 I | 街道名稱及門牌號數：科進路23號 區域：白石角(東部)
互聯網網站的網址#：www.mayfairbythesea.hk/one

逸瓏灣 II | 街道名稱及門牌號數：科進路21號 區域：白石角(東部)
互聯網網站的網址#：www.mayfairbythesea.hk/two

本廣告/宣傳資料內載列的相片、圖像、對有關發展項目之想像。有關相片、圖像比例繪畫及/或可能經過電腦修飾處理。準詳情，請參閱售樓說明書。賣方亦建議準實地考察，以對該發展地盤、其周邊地區較佳了解。 #載有售樓說明書、價單及成交

[illegible]逸
瓏
灣

MAYFAIR
BY THE SEA
I & II

HOUSE



信和置業
Sino Land



嘉華國際
K. WAH INTERNATIONAL



請將磁碟片上之資料
以適當方式存檔

綠駿灣I及綠駿灣II為兩個毗鄰但獨立的发展項目。綠駿灣I及綠駿灣II的住宅物業擁有人有權共用兩座發展項目中的康樂設施及部份其他設施。詳情請參閱售樓說明書。

[illegible][illegible][illegible]

04	MONTHLY HIGHLIGHT Century Tower 1, Midlevels Central 中半山 世紀大廈1座	16	FEATURE Illuminated intelligence 明智之選
05	Southside & the Peak sale 南區及山頂 出售	18	FEATURE One cheerful night, 40 promising stars 驕子閃耀
08	Midlevels Central & West sale 中半山及西半山 出售	20	Southside & the Peak lease 南區及山頂 出租
11	HIGHLIGHT Greenery Garden, Pokfulam 薄扶林 怡林閣	25	Midlevels Central & West lease 中半山及西半山 出租
13	Midlevels East & Happy Valley sale 東半山及跑馬地 出售	30	Midlevels East & Happy Valley lease 東半山及跑馬地 出租
15	HIGHLIGHT The Elegance, Midlevels East 東半山 優雅閣	33	U.K. Properties 英國物業
		35	Overseas Properties 海外物業

HOW MAY YOU LIST YOUR PROPERTY WITH THE KEY?

怎樣在《大宅》刊登您的出售／出租物業？

If you would like to see your property listed in The Key in the next issue, you may call Loretta Lui at 3102 4818 or visit us at www.landscape-christies.com/sell_let. Or you may simply fill out the space below and fax to us at 2866 0015.

如果您想將出售／出租物業刊登於大宅，可致電3102 4818與呂小姐聯絡，或登上 www.landscape-christies.com/sell_let。或者您可以填寫下面的表格傳真至2866 0015。

Property to be listed 物業

Asking Rental / Sale Price 租金 / 售價

Floor Area 面積

Contact Person 聯絡人

Telephone 電話

Email 電郵地址

Our KeyPersons will contact you for follow-up works.

我們的大宅專員會馬上與您聯絡



畫龍點睛

Discreet details

Picture yourself walking to your front door and just before you enter, you take a deep breath and feel the stresses of your day slide away into the clutter-free aesthetics of a contemporary living space.

After a long, busy day at work, your home should be a sanctuary to return to. Minimalist features such as sleek, clean lines, make a place feel more relaxing. One element often taken for granted is cornicing — cornice is the Italian word for ledge — over doors, windows, or along the top edge of interior rooms.

Smooth and streamlined is the way to go to add just the right amount of architectural interest without being obtrusive — as any architect or interior designer will tell you.

試想像你剛到達自己的家門，準備進入之時，你深深吸一口氣，感受當日的壓力慢慢溜走，消失於悅目簡潔的現代生活空間之中。

在每天漫長、忙亂的工作過後，你的家居應是你的容身之所。簡約的設計，比如簡潔明快的線條，可令室內氣氛更為悠閒。而門、窗及牆身上方的簷口，更是不可或缺的裝飾。

所有建築師和室內設計師都公認，光滑、流麗的裝飾最為恰到好處，美觀之餘亦不突兀。

Published and distributed by

LANDSCOPE

CHRISTIE'S
INTERNATIONAL REAL ESTATE



Designed by

透視雜誌
perspective

Landscape Christie's International Real Estate C-018733

Tel: +852 2866 0022

Fax: +852 2866 0015

Email: info@www.landscape-christies.com

Website: www.landscape-christies.com

Address: Unit 3106, 31/F, Hopewell Centre,
183 Queen's Road East, Wanchai, Hong Kong

Tel: +852 2525 0287

Fax: +852 2526 3860

Email: info@perspectiveglobal.com

Website: www.perspectiveglobal.com

Address: Rm 2408, Dominion Centre,
59 Queen's Road East, Wanchai, Hong Kong

The information, text, photos, analyses and projections contained herein are provided solely for the convenience of prospective clients and no warranty or representation as to their accuracy, correctness or completeness is made by Landscape Christie's International Real Estate, Landscape Surveyors Limited, Landscape Realty Limited or the owners, none of whom shall have any liability or obligation with respect thereto. Interested parties should rely on their own investigations, interpretations and analyses in connection with the purchase or letting thereof.

Information has been provided to us by sources deemed reliable, but no warranty or representation is made as to its accuracy, correctness or completeness. These offerings are made subject to contract, correction of errors, omissions, prior sale or lease, change of price or terms or withdrawal from the market without notice. The contents of The Key are for reference only and do not constitute all or any part of a contract. Copyright 2014

Each Office is Independently Owned and Operated

Interior design
 constructions
 space planning
 project management
 tendering
 landscaping
 quantity survey

Peter M. Cannon

Thank you for all your works over the past 4 months. Our home is beautiful and the time we have spent with our family in the house has been just what we dreamed of...

Perkins road –colonial charm



Sherrie Harps

Joseph is a problem-solver, talented designer, sophisticated and..... now my very good friend, I could not praise him and his firm enough.

Repulse Bay –classical contemporary



Susan Taylor

Thank you for giving me such a beautiful home. I can't say enough good things about you. Joseph -I know first hand why your company has such an excellent reputation. It was worth every penny I spent.

Castle Peak road –clean lines



Ethan King

We were very happy with Joseph as our designer. He made everything easy for us and read our tastes very well. We would recommend JC Vision to anyone. We couldn't be happier with the outcome.

Plantation road –sophisticate mode



Jennifer Park

We are super pleased with our remodel that your team did at our home. Everyone we came in contact with is first class!

Sapphire Chalet –light filled spread



**a kiss is for a second
 admiring domicile is for ever -jc**



VISION U 852 2524 9988 F 852 2524 4388 E jcvision@biznetvigator.com workshop/ 11th fl. leeloo comm bldg., 4 queen victoria st., central, hong kong





圓滿享受 ALL-ROUND LUXURY

Situated in the affluent Lower Peak residential area, this spacious 2,041 s.f. (saleable) residence combines classy interiors with spectacular views over Victoria Harbour and the city skyline.

Featuring a unique crescent shape and a generous entrance hall, this designer-decorated apartment comes complete with three bedrooms (one ensuite), a combined living and dining room, a fully-fitted kitchen, an additional bathroom, a maid's room, a covered car park and a balcony overlooking the city's vibrant business area.

Available for purchase at HK\$62 million, this exquisite residence is sited inside an award-winning cylindrical building at the junction of May Road and Tregunter Path. Residents can conveniently travel to Central via shuttle bus service, while taxis are also readily available in the area.

這開揚寬敞的單位坐落於豪華的山頂頭段住宅區，實用面積2041平方呎，裝潢匠心獨運，別致優雅，同時坐擁壯麗的維港美景，港九景致盡入眼簾。

單位呈新月形，玄關非常寬敞，室內佈置更由設計師度身設計，觀感獨特。全屋設有三間睡房，其中一間為套房；另有相連的客飯廳、配備全面的廚房、設備齊全的浴室、家傭房、一個有蓋車位，以及坐享都市全景的陽台。

單位的獨特形狀源於大廈別具一格的圓柱造型，位處梅道及地利根德里交界。住客可乘坐穿梭巴士，輕鬆往來中環，區內亦有大量的士。單位現售6200萬港元。



Century Tower 1

世紀大廈1座

1 Tregunter Path, Midlevels Central

中半山 地利根德里1號



GROSS AREA 2,565 s.f.

SALEABLE AREA 2,041 s.f.

INQUIRIES 9871 6828 Louis Wong 黃先生

SEARCH REFERENCE NO. 31509



18-24 Bisney Road

薄扶林 碧荔道18-24號

Newly decorated 2-ensuite apartment in quiet neighbourhood
全新裝修兩套房單位，環境寧靜



GROSS AREA 1,500 s.f.

SALEABLE AREA 1,206 s.f.

OFFERED AT \$19,000,000

INQUIRIES

9551 1077 Walker Lam 林先生

SEARCH REFERENCE NO. 83516



Ridge Court

淺水灣 冠園

21A-21D Repulse Bay Road

Nice high-ceilinged sea view flat on upper Repulse Bay Road

雅致海景單位，樓底高，位於淺水灣道頭段



GROSS AREA 2,300 s.f.

SALEABLE AREA 1,780 s.f.

OFFERED AT \$46,000,000

INQUIRIES

9833 9509 Michelle Chung 鍾小姐

SEARCH REFERENCE NO. 19785



South Bay Towers

淺水灣 南灣大廈

59 South Bay Road

Spacious 3-bedroom apartment with balcony overlooking superb views of South Bay

偌大三房單位，連露台，俯瞰南灣美景



GROSS AREA 2,738 s.f.

SALEABLE AREA 2,143 s.f.

OFFERED AT \$48,000,000

INQUIRIES

9209 9988 Alan Wong 王先生

SEARCH REFERENCE NO. 20384



Stanley Beach Road

赤柱 赤柱灘道

Commodious low-rise apartment with tasteful and pleasant decorations

寬敞低密度住宅，配以品味舒適裝修，可租可售



GROSS AREA 3,300 s.f.

SALEABLE AREA 2,832 s.f.

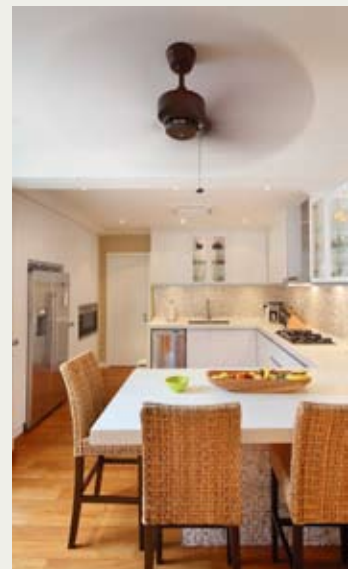
OFFERED AT \$65,000,000

also for lease Open Offer

INQUIRIES

9871 6828 Louis Wong 黃先生

SEARCH REFERENCE NO. 129330





33 Cape Road

春坎角 環角道33號

Sea view garden house in quiet
Chung Hom Kok
海景花園大屋，位處春坎角寧靜地段



GROSS AREA 3,198 s.f.
SALEABLE AREA 2,377 s.f.
(plus 862 s.f. garden and 420 s.f. roof)
OFFERED AT \$66,000,000
INQUIRIES
9648 6082 Christine Chong 莊小姐
SEARCH REFERENCE NO. 34723



Twin Brook

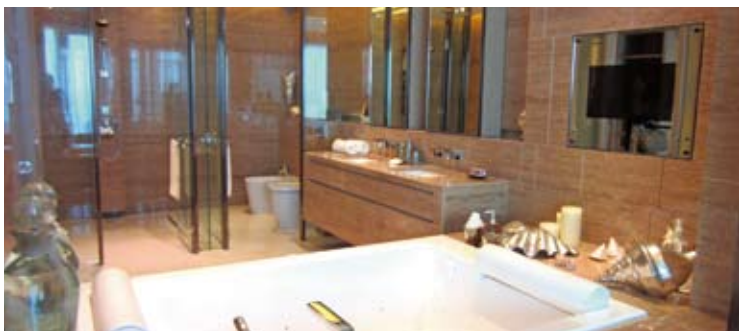
淺水灣 雙溪

43 Repulse Bay Road

Sought after large flat with practical
layout and bird's eye view of Deep
Water Bay
受歡迎大單位，間隔實用，鳥瞰深水灣
景色，可租可售



GROSS AREA 2,700 s.f.
SALEABLE AREA 2,429 s.f.
OFFERED AT \$78,000,000
also for lease \$110,000 incl.
INQUIRIES
9551 1077 Walker Lam 林先生
SEARCH REFERENCE NO. 7861



Residence Bel-Air

薄扶林 貝沙灣

Cyberport Road

Prestigious townhouse in Cyberport
with unobstructed sea view and
deluxe clubhouse facilities
數碼港著名排屋，坐擁遼闊海景，享豪華會
所設施



GROSS AREA 5,698 s.f.
SALEABLE AREA 3,792 s.f.
(plus 670 s.f. terrace)
OFFERED AT \$180,000,000
INQUIRIES
9833 9509 Michelle Chung 鍾小姐
SEARCH REFERENCE NO. 158713



Strawberry Hill

山頂 紅莓閣

8 Plunkett's Road

Unique townhouse with spacious
garden enjoying spectacular views
of South China Sea
山頂罕有排屋，連寬敞花園，享南中國海美
景，可租可售



GROSS AREA 3,200 s.f.
SALEABLE AREA 2,903 s.f.
OFFERED AT \$188,000,000
also for lease \$198,000 incl.
INQUIRIES
9871 6828 Louis Wong 黃先生
SEARCH REFERENCE NO. 123096





Abergeldie

山頂 種植道52號

52 Plantation Road

Luxurious and modern townhouse located on The Peak with magnificent view of Victoria Harbour

豪華時尚排屋，眺望壯麗維港景致



GROSS AREA 3,688 s.f.

SALEABLE AREA 3,221 s.f.

(plus private terraces)

OFFERED AT \$200,000,000

INQUIRIES

9871 6828 Louis Wong 黃先生

SEARCH REFERENCE NO. 108991



BIGASS 必愛風有限公司
FANS

8/F, Room 808, Tai Yau Building

181 Johnston Road, Wan Chai

+852 2836 5808 | BIGASSFANS.HK



Bay Villas

壽臣山 南源

57-71 Shouson Hill Road

Contemporary townhouse with fantastic view over Deep Water Bay

當代時尚排屋，眺望深水灣迷人景色，可租可售



GROSS AREA 4,869 s.f.

SALEABLE AREA 3,680 s.f.

(plus 603 s.f. terrace)

OFFERED AT \$250,000,000

also for lease \$200,000 excl.

INQUIRIES

9209 9988 Alan Wong 王先生

SEARCH REFERENCE NO. 135517



Single detached house for sale at The Peak with exceptional redevelopment opportunity
山頂區罕有可重建獨立屋出售

Site Area approx. 11,000 s.f.

地盤面積約11,000平方呎

OFFERED AT Open Offer

INQUIRIES

9871 6828 Louis Wong 黃先生



Midlevels Central & West SALE

中半山及西半山 出售



Skyview Cliff

西半山 華庭閣

49 Conduit Road

Newly decorated 3-bedroom apartment in quiet location with green view

全新裝修三房單位，環境茂綠寧靜，可租可售



GROSS AREA 1,113 s.f.

SALEABLE AREA 883 s.f.

OFFERED AT \$13,400,000

also for lease \$38,000 incl.

INQUIRIES

9551 1077 Walker Lam 林先生

SEARCH REFERENCE NO. 7978



Beau Cloud Mansion

中半山 碧雲樓

64 MacDonnell Road

High efficiency 3-bedroom apartment in Midlevels Central

中半山三房單位，實用率高



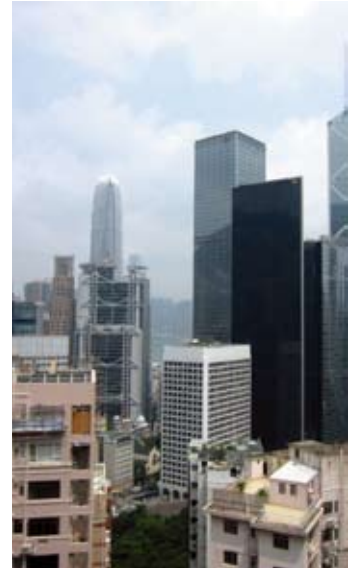
GROSS AREA 1,700 s.f.

SALEABLE AREA 1,436 s.f.

OFFERED AT \$21,500,000

INQUIRIES 9028 0147 Jenson Au 區先生

SEARCH REFERENCE NO. 134336



Park View Court

西半山 恒柏園

1 Lyttelton Road

Practical 3-bedroom apartment with balcony and car park space at Midlevels West

實用三房單位，連露台及車位



GROSS AREA 1,780 s.f.

SALEABLE AREA 1,581 s.f.

OFFERED AT \$22,800,000

INQUIRIES

9648 6082 Christine Chong 莊小姐

SEARCH REFERENCE NO. 97766



Medallion Heights

西半山 金徽閣

45 Conduit Road

Practical 3-bedroom apartment close to Midlevels escalators with open view

實用三房單位，享開揚景致，鄰近半山行人扶手電梯



GROSS AREA 2,000 s.f.

SALEABLE AREA 1,640 s.f.

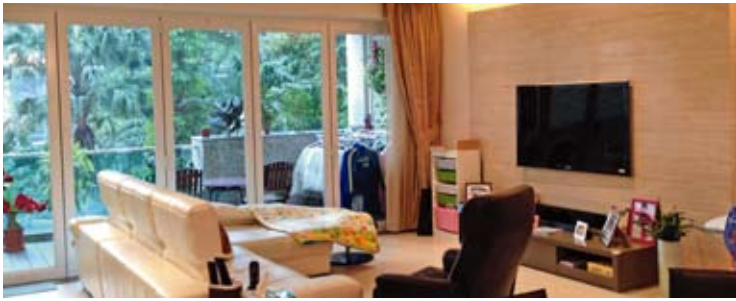
OFFERED AT \$28,500,000

INQUIRIES

9093 3381 Stephen Chan 陳先生

SEARCH REFERENCE NO. 127518





Glory Mansion

中半山 輝煌大廈

106-108 MacDonnell Road

Spacious 3-bedroom apartment with balcony on fringe of CBD

寬敞三房住宅，連露台，鄰近商業中心區，可租可售

GROSS AREA 2,200 s.f.

SALEABLE AREA 1,880 s.f.

OFFERED AT \$35,000,000 also for lease \$78,000 incl.

INQUIRIES 9028 0147 Jenson Au 區先生

SEARCH REFERENCE NO. 123107



Park Mansions

中半山 百年順大廈

27-29 MacDonnell Road

Practical 4-bedroom apartment in good condition with bargain price

實用四房住宅，優質保養，可租可售

GROSS AREA 2,013 s.f.

SALEABLE AREA 1,723 s.f.

OFFERED AT \$35,000,000 also for lease \$68,000 incl.

INQUIRIES 9080 6686 Teresa Lau 劉小姐

SEARCH REFERENCE NO. 24297



Elegant Garden

西半山 美景臺

11 Conduit Road

4-bedroom apartment with open view close to Midlevels escalators

四房開揚景住宅，毗鄰半山行人扶手電梯

GROSS AREA 2,500 s.f.

SALEABLE AREA 2,310 s.f.

OFFERED AT \$38,000,000

INQUIRIES 9028 0147 Jenson Au 區先生

SEARCH REFERENCE NO. 20036



Birchwood Place

中半山 寶樺臺

96 MacDonnell Road

3-bedroom apartment with pool and tennis court at Midlevels Central

中半山三房住宅，連游泳池及網球場設施，可租可售

GROSS AREA 2,018 s.f.

SALEABLE AREA 1,539 s.f.

OFFERED AT \$40,500,000 also for lease \$78,000 incl.

INQUIRIES 6258 8847 Anthea Ngai 魏小姐

SEARCH REFERENCE NO. 29040



Dragon View

中半山 龍景樓

39 MacDonnell Road

High efficiency 3-bedroom apartment with newly renovated whole building

高實用率三房單位，大廈外牆全翻新，可租可售

GROSS AREA 2,500 s.f.

SALEABLE AREA 2,351 s.f.

OFFERED AT \$42,000,000 also for lease \$80,000 incl.

INQUIRIES 9080 6686 Teresa Lau 劉小姐

SEARCH REFERENCE NO. 37953



Po Garden

中半山 寶園

9 Brewin Path

Nice apartment with swimming pool in quiet neighbourhood close to CBD

雅致裝修住宅連游泳池，環境寧靜，鄰近商業中心區，可租可售

GROSS AREA 2,572 s.f.

SALEABLE AREA 1,939 s.f.

OFFERED AT \$43,000,000 also for lease \$100,000 incl.

INQUIRIES 9486 1566 Mira To 杜小姐

SEARCH REFERENCE NO. 35055



Midlevels Central & West SALE

中半山及西半山 出售



Tavistock 2

中半山 騰皇居2座

10A Tregunter Path

Luxurious 3-bedroom apartment in tranquil area of Lower Peak

豪華三房住宅，環境寧靜

GROSS AREA 1,730 s.f.

SALEABLE AREA 1,282 s.f.

OFFERED AT \$43,000,000

INQUIRIES 9028 0147 Jenson Au 區先生

SEARCH REFERENCE NO. 122621



Tregunter Tower 2

中半山 地利根德閣2座

14 Tregunter Path

Spacious apartment with balcony and superb clubhouse facilities

偌大住宅連露台，享豪華會所設施，可租可售

GROSS AREA 3,052 s.f.

SALEABLE AREA 2,330 s.f.

OFFERED AT \$43,000,000 also for lease \$95,000 incl.

INQUIRIES 9551 1077 Walker Lam 林先生

SEARCH REFERENCE NO. 103089



Bowen Place

中半山 寶雲閣

11A Bowen Road

Well decorated apartment with city and harbour view in prime location

優質裝修住宅，坐擁城市及海港景致，可租可售

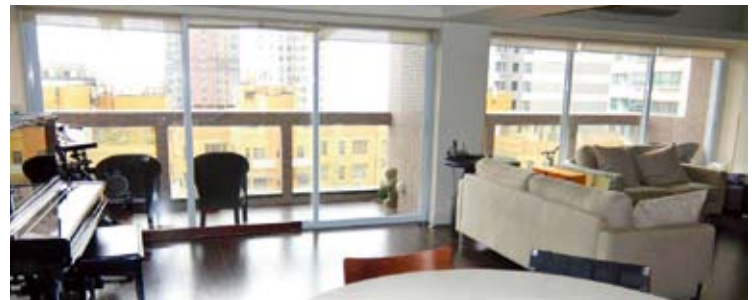
GROSS AREA 1,927 s.f.

SALEABLE AREA 1,445 s.f.

OFFERED AT \$45,100,000 also for lease \$78,000 incl.

INQUIRIES 9486 1566 Mira To 杜小姐

SEARCH REFERENCE NO. 18779



Realty Garden 西半山 聯邦花園

41 Conduit Road

Unique 5 bedrooms high-efficiency combined unit with good-sized balcony and facilities

獨特相連五房住宅，實用率高，連實用露台及設施

GROSS AREA 2,700 s.f.

SALEABLE AREA 2,331 s.f.

OFFERED AT \$46,000,000

INQUIRIES 9080 6686 Teresa Lau 劉小姐

SEARCH REFERENCE NO. 47494



Cliffview Mansions

西半山 康苑

21-25 Conduit Road

Huge 4-bedroom Practical flat close to Midlevels Pedestrian Escalator

巨大四房實用住宅，毗鄰半山行人扶手電梯

GROSS AREA 3,300 s.f.

SALEABLE AREA 2,872 s.f.

OFFERED AT \$52,000,000

INQUIRIES 9486 1566 Mira To 杜小姐

SEARCH REFERENCE NO. 36314



Regent On The Park

中半山 御花園

9A Kennedy Road

Conveniently located apartment with indoor pool and tennis courts

交通方便住宅，屋苑設室內游泳池及網球場，可租可售

GROSS AREA 2,720 s.f.

SALEABLE AREA 2,072 s.f.

OFFERED AT \$57,000,000 also for lease \$110,000 incl.

INQUIRIES 6258 8847 Anthea Ngai 魏小姐

SEARCH REFERENCE NO. 108993





May Tower 1

中半山 梅苑一座
7 May Road

Superbly decorated and house style apartment with balcony enjoying Victoria Harbour view
裝修華麗單位，感覺置身於獨立屋，連露台，眺望維多利亞港美景



GROSS AREA 2,850 s.f.
SALEABLE AREA 2,278 s.f.
OFFERED AT \$71,000,000

INQUIRIES

9080 6686 Teresa Lau 劉小姐

SEARCH REFERENCE NO. 111213



The Mayfair

中半山 梅道1號
1 May Road

Luxurious 4-bedroom apartment at a prime location with partial harbour view

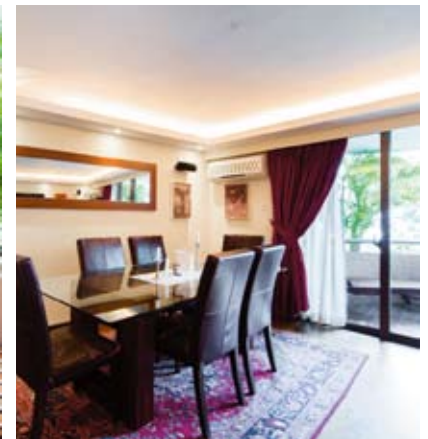
豪華四房住宅，地段優越，享海景



GROSS AREA 2,838 s.f.
SALEABLE AREA 2,192 s.f.
OFFERED AT \$98,000,000

INQUIRIES 9028 0147 Jenson Au 區先生

SEARCH REFERENCE NO. 33350



翠意盎然 Verdant enjoyment

Greenery Garden

怡林閣
2A Mount Davis Road, Pokfulam
薄扶林 摩星嶺道2A號



GROSS AREA 1,587 s.f.
SALEABLE AREA 1,309 s.f.
OFFERED AT \$20,000,000 also for lease \$68,000 incl.
INQUIRIES 9648 6082 Christine Chong 莊小姐
SEARCH REFERENCE NO. 102183

Located in a tranquil neighbourhood in Pokfulam, this 1,309 s.f. (saleable) residence features a practical layout plus open views upon the leafy landscape of the primarily residential district. The apartment includes three bedrooms (one ensuite), a combined living and dining room, a fully-fitted kitchen, an additional bathroom, a maid's room, a balcony and a covered car park.

Perched on Mount Davis Road, this residence is served by well-connected bus and minibus services. Taxis are easily available and there is an excellent supermarket just five minutes' drive away.

這單位坐落於環境清幽的薄扶林住宅區，實用面積1309平方呎，室內間隔實用，景觀開揚，四周綠樹環抱。全屋設有三間睡房，其中一間為套房；加上相連的客飯廳、設備齊全的廚房、浴室、家傭房、私人陽台及一個有蓋車位。

怡林閣位處摩星嶺道，區內有四通八達的巴士及專線小巴服務，的士隨處可見，出入快捷方便。鄰近亦有一流的超級市場，距離屋苑只5分鐘車程。



Single lot for sale at Jardine's Lookout 渣甸山單幢物業出售

The property can be redeveloped into a single residence with ample garden space and far-reaching views over the dynamic cityscape of Causeway Bay and Wanchai. Single residence seldom comes to the market in Jardine's Lookout and this property presents a rare window of opportunity.

此物業可重新發展成獨立住宅，連偌大的園林空間，坐擁銅鑼灣及灣仔遼闊城市景色。渣甸山獨立住宅絕少放盤，市場實屬罕有，機會難逢。

FOR SALE 出售

Site Area approx. 8,183 s.f.

地盤總面積約8,183平方呎

For details, please contact
the Sole Agent,
Mr. Alan Wong (9209 9988)
詳情請聯絡獨家代理
王先生 (9209 9988)



Rare Re-Development Opportunity in New Territories 新界區罕有之發展地盤

The sites are located at Lam Tei, Tuen Mun, near the Lam Tei Light Rail Station, with Miu Fat Buddhist Monastery being the landmark of the local area. The properties also enjoy the open view of Tuen Mun River and the lush greenery of the surroundings.

According to Outline Zoning Plan the sites fall within Residential (Group B) 1 and Village Type Development.

地盤位於屯門藍地，靠近屯門河，鄰近藍地輕鐵站，妙法寺是當地的標誌性建築之一。視野開闊，周遭環境翠綠蔥鬱。

根據分區計劃大綱圖，物業分別納入住宅（乙類）1及鄉村式發展。

FOR SALE 出售

Lam Tei, Tuen Mun

D.D. 130

屯門藍地

D.D. 130

Total Sites Area Approx. 41,473 s.f.

地盤總面積約41,473平方呎

For details, please contact the Sole Agent,
Mr. Louis Wong (9871 6828)
詳情請聯絡獨家代理
黃先生 (9871 6828)





Y.I.

東半山 大坑道10號

10 Tai Hang Road

Modern high-rise with open view
on fringe of Causeway Bay

時尚高層開揚景單位，毗鄰銅鑼灣



GROSS AREA 1,175 s.f.

SALEABLE AREA 825 s.f.

OFFERED AT \$16,800,000

INQUIRIES

9551 1077 Walker Lam 林先生

SEARCH REFERENCE NO. 83541



Winfield Gardens

跑馬地 永富苑

34-40 Shan Kwong Road

Practical 3-bedroom apartment with
open and green view at Happy
Valley

實用三房單位，坐擁開揚翠綠景色



GROSS AREA 1,500 s.f.

SALEABLE AREA 1,169 s.f.

OFFERED AT \$19,800,000

INQUIRIES

9648 6082 Christine Chong 莊小姐

SEARCH REFERENCE NO. 89583



Sheffield Garden

東半山 肇豐園

5 Shiu Fai Terrace

Nicely decorated 2-bedroom
apartment with internal staircase to
private roof

雅致裝修兩房單位，連室內內置樓梯往
私家天台



GROSS AREA 1,450 s.f.

SALEABLE AREA 1,170 s.f.

(plus 1,024 s.f. terrace)

OFFERED AT \$24,000,000

INQUIRIES

9648 6082 Christine Chong 莊小姐

SEARCH REFERENCE NO. 134906



Wing On Lodge

跑馬地 永安新村

72-82 Blue Pool Road

Charming low-rise flat with nice
decorations in Happy Valley

迷人低密度住宅，連雅致裝修



GROSS AREA 1,308 s.f.

SALEABLE AREA 1,170 s.f.

OFFERED AT \$24,900,000

INQUIRIES

9551 1077 Walker Lam 林先生

SEARCH REFERENCE NO. 111751



Midlevels East & Happy Valley SALE

出售 東半山及跑馬地



9-10 Briar Avenue

跑馬地 比雅道 9-10號

Colonial low-rise with high ceiling
in upper Happy Valley

跑馬地頭段英式單位，密度低，樓底高



GROSS AREA 1,900 s.f.

SALEABLE AREA 1,600 s.f.

OFFERED AT \$30,000,000

INQUIRIES

9028 0147 Jenson Au 區先生

SEARCH REFERENCE NO. 67477



Winfield Building

跑馬地 雲輝大廈

5 Ventris Road

Nicely decorated 3-bedroom
apartment with balcony enjoying
racecourse view

雅致裝修三房住宅，連露台，眺望馬場景



GROSS AREA 1,597 s.f.

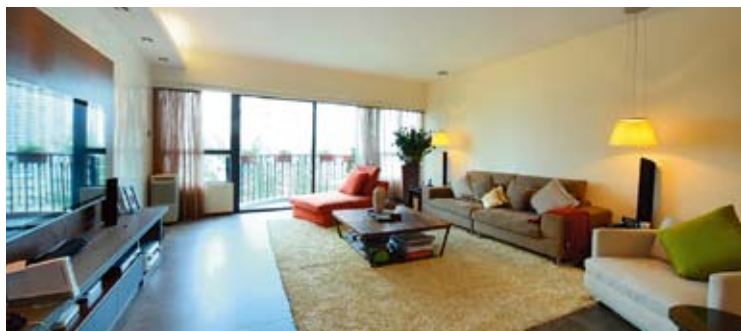
SALEABLE AREA 1,304 s.f.

OFFERED AT \$33,000,000

INQUIRIES

9551 1077 Walker Lam 林先生

SEARCH REFERENCE NO. 39233



Carnation Court

東半山 康馨園

41-47 Tai Hang Road

4-bedroom apartment with balcony
and city view close to Causeway Bay

四房住宅連露台，享城市景，鄰近銅鑼灣，
可租可售



GROSS AREA 2,126 s.f.

SALEABLE AREA 1,644 s.f.

OFFERED AT \$34,000,000

also for lease \$72,000 incl.

INQUIRIES

9028 0147 Jenson Au 區先生

SEARCH REFERENCE NO. 112640



Villa Monte Rosa

東半山 玫瑰新村

41A Stubbs Road

High efficiency 4-bedroom
apartment at prime location

高實用率四房住宅，地段優越



GROSS AREA 2,300 s.f.

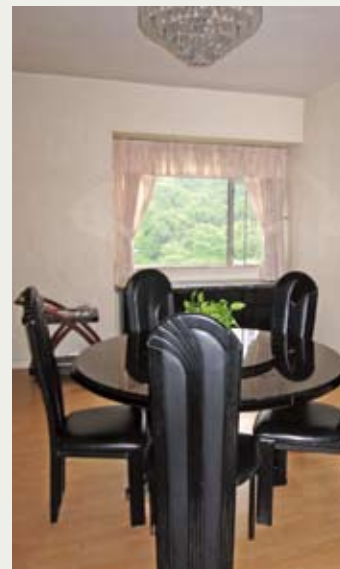
SALEABLE AREA 2,090 s.f.

OFFERED AT \$50,000,000

INQUIRIES

9648 6082 Christine Chong 莊小姐

SEARCH REFERENCE NO. 38459





Unique Villa

跑馬地 友園

10 Holly Road

Colonial mid-rise flat decorated in contemporary style with internal access to spacious private roof
英式中密度住宅，配以時尚裝修，設室內內置樓梯往偌大私家天台



GROSS AREA 2,500 s.f.

SALEABLE AREA 2,266 s.f.

(plus 1,940 s.f. roof)

OFFERED AT \$62,880,000

INQUIRIES

9080 6686 Teresa Lau 劉小姐

SEARCH REFERENCE NO. 133305



Trafalgar Court

東半山 大寶閣

70 Tai Hang Road

5-bedroom large apartment in efficient layout with harbour view
五房寬敞單位，間隔實用，享海景



GROSS AREA 3,008 s.f.

SALEABLE AREA 2,465 s.f.

OFFERED AT \$80,000,000

INQUIRIES

9833 9509 Michelle Chung 鍾小姐

SEARCH REFERENCE NO. 21247



恬靜寫意

An enchanting sanctuary

The Elegance

優雅閣

60 Tai Hang Road, Midlevels East

東半山 大坑道60號



GROSS AREA 2,438 s.f.

SALEABLE AREA 1,600 s.f. (plus 1,956 s.f. terrace)

OFFERED AT \$40,500,000

INQUIRIES 9486 1566 Mira To 杜小姐

SEARCH REFERENCE NO. 130686



Located in a quiet corner in Midlevels East, this 1,600 s.f. (saleable) residence provides ample living space filled with a sweet, relaxed ambience. A duplex, there are three bedrooms (two ensuite), separate living and dining rooms, a fully-fitted kitchen, an additional bathroom, a powder room, a maid's room, a covered car park, and a spectacular 1,956 s.f. terrace surrounded by blossoming flowers.

Served by convenient bus and minibus networks, residents can easily access amenities in Causeway Bay in just 10 minutes.

這複式單位位處東半山的清靜地段，實用面積1600平方呎，空間寬敞舒適，氣氛寫意悠閒。全屋設有三間睡房，其中兩間為套房；加上獨立的客廳和飯廳、設備齊全的廚房、浴室、化妝間、家傭房、一個有蓋車位，以及面積1956平方呎、種有悅目花卉的私人陽台。

住戶可享快捷方便的巴士及專線小巴服務，只需10分鐘便可到達銅鑼灣，享受各種消閒設施。

明智之選 Illuminated intelligence

There's no better time than the present to check out the latest advanced automation and security options and high-spec lighting choices

以下推介的高科技自動家居保安設計及高規格照明系統，為家居帶來無比方便，大家不妨考慮帶它們回家



LEGRAND

Enjoy complete lighting control, security, energy efficiency, comfort and convenience with Legrand's intelligent home and hotel automation solutions. The wide range of switches and touchscreen video door phone switchboard are available for both TV and socket outlets.

ATAL Building Services Engineering, 13/F Island Place Tower, 510 King's Road, North Point, Hong Kong. Ring +852 2565 3399, email enquiry@atalbs.com.hk or see www.atalbs.com.hk

Legrand全面的家居及酒店智能系統，既安全又節能，能提昇生活的舒適度，而且使用十分方便。多款開關系統和觸控式視頻門總機亦可作操控電視及插座用。

詳情可聯絡安樂機電設備工程有限公司，地址為香港北角英皇道510號港運大廈13樓，致電+852 2565 3399、電郵enquiry@atalbs.com.hk或瀏覽www.atalbs.com.hk。



SILENTO

Available in a warm white (3,000K) colour temperature, the high-end LED pendant Silento lamp combines unique LED technology, a long lifetime, high luminous flux, a high-quality aluminium casing and an ultra-thin composition. The rotatable LED panel adjusts to any directions in direct or indirect light for flexibility and convenience.

PLC Galleria, G/F, 50 Morrison Hill Road, Wanchai, Hong Kong. Ring +852 2836 3839, email plc@plc.com.hk or see www.plc.com.hk

高級LED吊燈Silento以暖白光（3000K）配以高品質鋁製外殼，設計時尚，外形纖幼，LED面板提供和諧的光輸出，可隨意轉動，提供定位或全方位光線，靈活而方便。

詳情可聯絡PLC Galleria位於香港灣仔摩理臣山道50號地下，致電+852 2836 3839、電郵plc@plc.com.hk或瀏覽www.plc.com.hk。



GILGEN

With an electromechanical drive unit for smooth and quiet operation, the robust Gilgen FD20 swing door drive unit is flexible for all types of configurations, including single-leaf and bi-parting doors, emergency exit function, fire-safety and specialty functions.

AUB, Unit A, 12/F Hung Mou Industrial Building, 62 Hung To Road, Kwun Tong. Ring +852 2375 6110, email enquiry@aub.com.hk or see www.aub.com.hk

FD20自動門裝置設計安靜可靠，靈活的配置能安裝在單扇和雙扇門上，更可作緊急出口，消防安全等其他功能應用上。機械配件操作寧靜。不論輕型內門及重型半室外大門皆可應用。

詳情可聯絡AUB位於香港九龍觀塘鴻圖道62號鴻懋工業大廈12樓A室、致電+852 2375 6110、電郵enquiry@aub.com.hk或瀏覽www.aub.com.hk。

AQUA CREATIONS

As both functional lighting and aesthetics art pieces, handmade lighting fixtures from Aqua Creations by Ayala Serfaty adopt advanced and sustainable lighting technologies such as Dali ballasts and CFL bulbs. The use of exquisite silk fabrics in diverse colours creates a dramatic lighting showpiece in any environment.

Thicas Interiors, 4A Wah Ha Factory Building, 8 Shipyard Lane, Hong Kong / 51A Kreta Ayer Road, Singapore. Ring +852 3480 4544 (HK) / +65 6438 3932 (SG), email aqua@thicasinteriors.com or see www.thicasinteriors.com

Aqua Creations的燈飾是藝術、美學和質量的結合，以先進的可持續照明技術製造，如DALI鎮流器和節能燈泡，把各種絲織物料運用在如雕塑般的燈品上，在任何環境下都是一件令人驚艷的展品。

詳情可聯絡Thicas Interiors位於香港鰂魚涌船塢里8號華廣工業大廈4樓A室 / 新加坡牛車水路51A，致電+852 3480 4544（香港） / +65 6438 3932（新加坡）、電郵aqua@thicasinteriors.com或瀏覽www.thicasinteriors.com。



LLADRÓ

Famous worldwide for its figurines, Lladró is celebrated its 60th anniversary last year with a strong focus on lighting fixtures, such as its Belle de Nuit collection.

The new line of ceiling, tabletop and wall lamps is based on the classic crystal chandelier. Made in porcelain, the collection is available in various formats and colours in tune with current trends in interiors and home décor.

Lladró Concept Store, Star Sreet Precinct, G/F, 21 Wing Fung Street, Wanchai, Hong Kong. Ring +852 2566 0718, email hongkong-ssp@hk.lladro.com or see www.lladro.com

Lladró以小雕刻品聞名於世，而去年慶祝成立60週年之際重點推出照明燈具，仿照經典的水晶吊燈設計而成天花吊燈、枱燈和壁燈。瓷燈呼應當前的室內設計和家居的裝飾趨勢，設計出各種形態和顏色。

詳情可聯絡Lladró Concept Store位於香港灣仔星街永豐街21號地舖，致電+852 2566 0718、電郵hongkong-ssp@hk.lladro.com或瀏覽www.lladro.com。



MEGAMAN®

This crossover of Zenia Esta's integrated LED tracklight solution and Megaman's signature reflector is perfect for halogen replacement. Its patented Thermal Conductive Highway technology enables a controlled and soft but precise beam in one slim, lightweight and adjustable body for accent lighting in retail chain stores and galleries.

Megaman® Concept Stores, Shop 343, Level 3, HomeSquare, Shatin Rural Committee Road, Shatin, New Territories. Ring +852 2634 0090, email info@hk.megaman.cc or see www.hk.megaman.cc

Zenia Esta LED路軌燈系列在功能及美感上完全取代傳統的鹵素燈。其外形輕巧超薄，燈具創建了一個可調控光束方向，結合了曼佳美®的獨有的反射燈技術設計和專利的高效熱傳導技術，分別以突出光效和柔和光線，專為零售連鎖店和畫廊而設計。

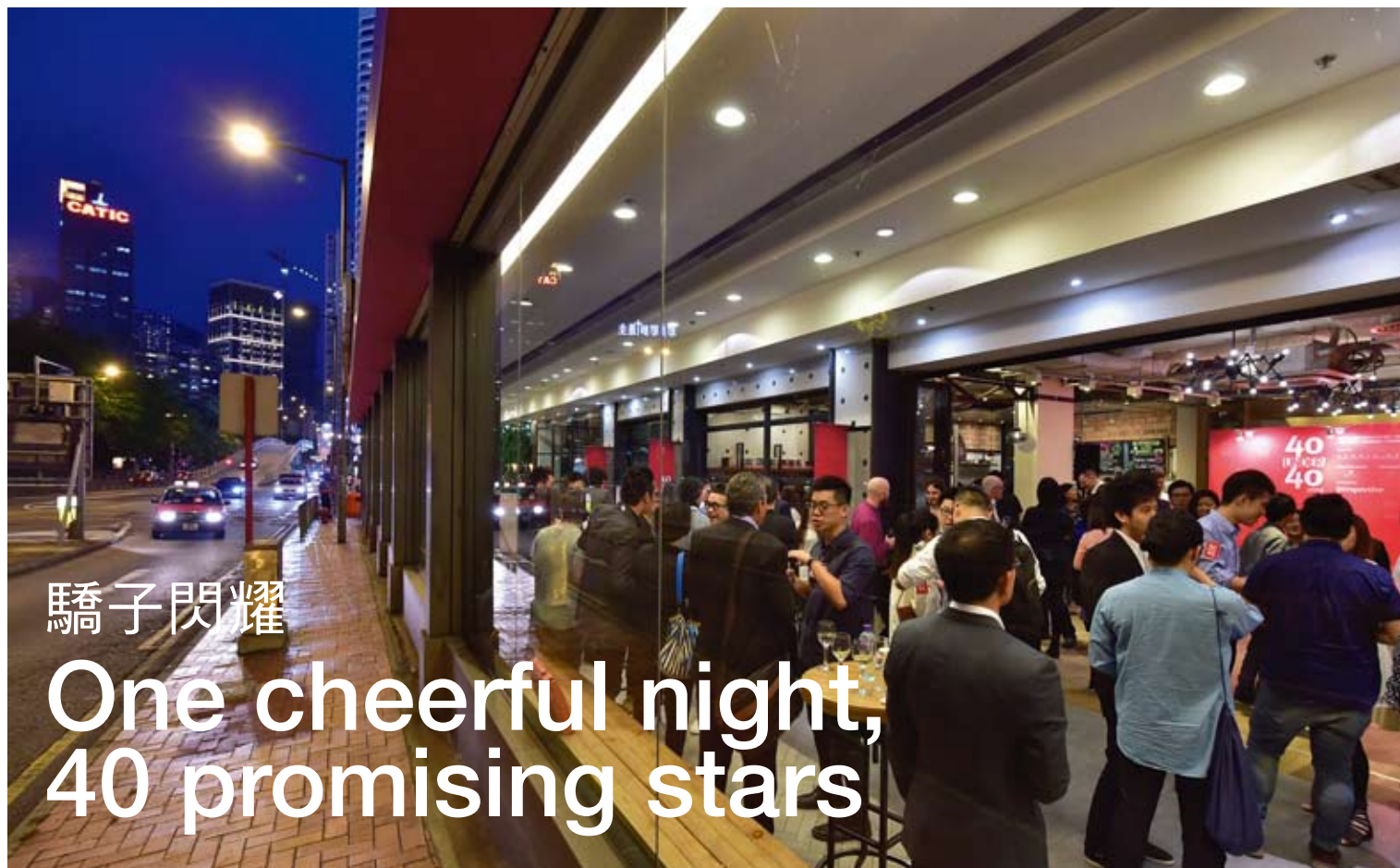
詳情可聯絡曼佳美®專門店位於新界沙田鄉事會路138號HomeSquare 3樓343號舖、致電+852 2634 0090、電郵info@hk.megaman.cc或瀏覽www.hk.megaman.cc。



For more features on design and architecture, don't miss the June issue of Perspective magazine, and check out our website at www.perspectiveglobal.com

請密切留意《透視》六月號更多有關建築與設計的主題報導，或登入www.perspectiveglobal.com參閱精彩內容。

透視雜誌
perspective



驕子閃耀

One cheerful night, 40 promising stars

Guests came from across Hong Kong, China, Japan, Thailand and the Middle East

Over 150 key design industry players and VIP guests came together to salute the 40 bright winners of Perspective's 40 Under 40 2014

於銅鑼灣名店坊Pacific Coffee Emporium舉行的第八屆「透視四十驕子」頒獎典禮，150位出席嘉賓均為創意工業界內舉足輕重的中堅份子

The eighth edition of Perspective's annual 40 Under 40 young talent recognition awards celebrated with a presentation ceremony and applause on 28 April at the Pacific Coffee Emporium at Fashion Walk in Hong Kong's Causeway Bay. Winners from across Hong Kong, China, Japan, Thailand and the Middle East received warm congratulations from key design industry players and VIP guests.

Designed by Hong Kong-based studio Wall — an honoree at last year's 40 Under 40 — the 59m-long shopfront of Pacific Coffee Emporium is strategically zoned to open up the interior spaces, enabling guests at the awards night to enjoy a friendly, interactive environment both outside and in.

Joining that night's star-studded celebration were many past winners who have established themselves as design heavyweights since their selection. Award presenters included Barrie Ho, MH (founder and director, BARRIE HO Architecture & Interiors, 2008 40 Under 40 honouree), Michelle Chan (assistant vice-president, HKT Premier), Katherine Lo (senior manager of leasing management, Hang Lung Properties), Esther Ma (CEO and founder, Prestique) and Michael Miller Yu (founder of Creation House and chairman of the Hong Kong Outstanding Designers Association), as well as sculptors Man Fung Yi and Professor Mok Yat San.

The long-standing support given to both Perspective and the young creative community was exemplified by the overwhelming number of nominations received this year, as well as support from our sponsors: BARRIE HO Architecture & Interiors Ltd, HKT Premier, Hang Lung Properties Limited, Savvy Quest Executive Search Limited, Lof10 and Pacific Coffee (Hong Kong) Limited.

For more details, see www.perspectiveglobal.com/40-under-40

Photos from the event can be viewed at

www.perspectiveglobal.com/photo-albums/40-under-40-2014





The 40 young honourees representing the fields of art, architecture, interior design, graphic/new media, product design, fashion and accessories design



Kiki Yau (executive director of Perspective), Brandon Chau, Caul Gouw (Perspective's 40 Under 40 2014 honouree in the interior design category) and Esther Ma (CEO and founder, Prestique)

由《透視》雜誌舉辦的第八屆「透視四十驕子」頒獎典禮於2014年4月28日假銅鑼灣名店坊Pacific Coffee Emporium圓滿舉行。40位四十歲以下於藝術、建築、室內設計、平面與新媒體設計、產品設計及時裝與首飾設計六大設計領域之星，來自香港、中國、日本、泰國和中東各地，在一片掌聲中誕生。

由去年四十驕子之一Wall Studio設計的Pacific Coffee Emporium，59米長的鋪面開放出室內空間，讓訪客享受一個互動親切的環境。

當晚出席的有歷年獲選的「透視四十驕子」，不少已成為創意工業界內舉足輕重的中堅份子，頒獎嘉賓的城中名人包括著名建築設計師、「2008年透視四十驕子」何周禮先生（Barrie Ho）、恒隆地產有限公司租務及物業管理高級經理羅欣琪小姐（Katherine Lo）、香港電訊尊顯服務（HKT-Premier）副總裁陳敏思小姐（Michelle Chan）、普益有限公司董事總經理馬天惠小姐（Esther Ma）、著名設計師余奉祖先生（Michael Miller Yu）與及本地雕塑藝術家夫婦文鳳儀（Man Fung Yi）小姐與莫一新（Professor Mok Yat San）教授，一同見證40位創意才俊彰顯年輕一代的新力量，共同創出業界新面貌。

今年的頒獎典禮更特別獲何周禮建築設計事務所、香港電訊尊顯服務（HKT-Premier）、恒隆地產有限公司、智賢人力資源顧問有限公司（Savvy）、Lof10及Pacific Coffee（香港）有限公司贊助，頒獎嘉賓與獲獎者陣容鼎盛，可見各界對創意明日之星的關注及肯定。

詳情請瀏覽 www.perspectiveglobal.com/40-under-40

當晚相片可參考 www.perspectiveglobal.com/photo-albums/40-under-40-2014





Ming Wai Garden

淺水灣 明慧園

45 Repulse Bay Road

Well decorated spacious apartment with balcony overlooking fantastic views

優質裝修寬敞住宅，連露台，飽覽迷人景色



GROSS AREA 1,900 s.f.

SALEABLE AREA 1,583 s.f.

OFFERED AT \$79,000 incl.

INQUIRIES

9080 6686 Teresa Lau 劉小姐

SEARCH REFERENCE NO. 121046



Magazine Heights

山頂 馬己仙大廈

17 Magazine Gap Road

Lower Peak apartment with practical layout at prestigious location

半山間隔實用單位，地段尊貴



GROSS AREA 2,500 s.f.

SALEABLE AREA 2,097 s.f.

OFFERED AT \$85,000 incl.

INQUIRIES

9209 9988 Alan Wong 王先生

SEARCH REFERENCE NO. 7456



Ann Gardens

壽臣山 安苑

29 Shouson Hill Road

Charming low-rise duplex with top roof in a tranquil and verdant location

迷人低密度複式單位，連天台，環境茂綠寧靜



GROSS AREA 2,500 s.f.

SALEABLE AREA 1,949 s.f.

(plus 2,500 s.f. roof)

OFFERED AT \$95,000 incl.

INQUIRIES 9493 8275 Sami Woo 胡小姐

SEARCH REFERENCE NO. 11849



51-53 Stanley Village Road

赤柱 赤柱村道51-53號

Nice colonial low-rise garden flat close to beach

英式低密度花園住宅，裝修雅致，鄰近泳灘



GROSS AREA 2,000 s.f.

SALEABLE AREA 1,575 s.f.

(plus 310 s.f. garden)

OFFERED AT \$95,000 incl.

INQUIRIES

9551 1077 Walker Lam 林先生

SEARCH REFERENCE NO. 25538





Grand Garden

淺水灣 華景園

61 South Bay Road

Huge 4-bedroom (3-ensuite) apartment with comprehensive facilities and stunning sea view
巨大四房（連三套房）住宅，享完善設施及華麗海景



GROSS AREA 3,054 s.f.

SALEABLE AREA 2,482 s.f.

OFFERED AT \$100,000 incl.

INQUIRIES

9833 9509 Michelle Chung 鍾小姐

SEARCH REFERENCE NO. 123607



Monte Verde

淺水灣 南山別墅

41 Repulse Bay Road

Popular 4-bedroom apartment with stunning view over Deep Water Bay
受歡迎四房住宅，飽覽深水灣壯麗景色



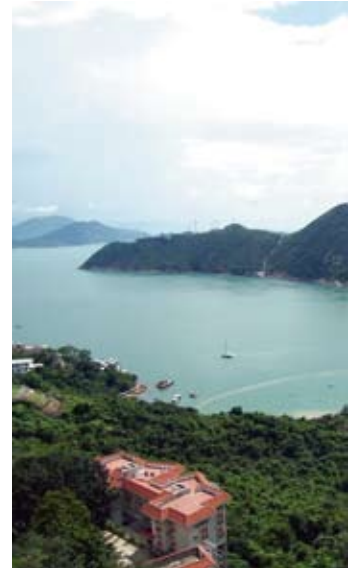
GROSS AREA 2,400 s.f.

SALEABLE AREA 1,961 s.f.

OFFERED AT \$108,000 excl.

INQUIRIES 9493 8275 Sami Woo 胡小姐

SEARCH REFERENCE NO. 10238



Carolina Garden

山頂 嘉樂園

20-34 Coombe Road

Spacious colonial style 3-bedroom apartment with mountain view at the Peak
寬敞英式三房單位，享山巒景色



GROSS AREA 2,350 s.f.

SALEABLE AREA 2,117 s.f.

OFFERED AT \$110,000 incl.

INQUIRIES

9093 3381 Stephen Chan 陳先生

SEARCH REFERENCE NO. 34367



Fortuna Court

淺水灣 福慧大廈

25 Repulse Bay Road

4-bedroom mid-rise flat with large balcony and stunning view of Deep Water Bay
四房中密度單位，連偌大露台，坐擁壯麗深水灣景色



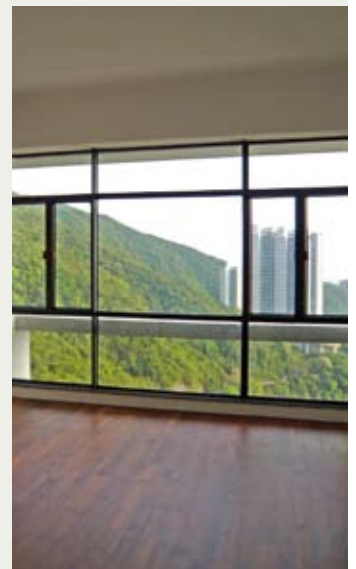
SALEABLE AREA 3,012 s.f.

OFFERED AT \$110,000 excl.

INQUIRIES

9833 9509 Michelle Chung 鍾小姐

SEARCH REFERENCE NO. 163





1-3 Homestead Road

山頂 堪仕達道1至3號

3-ensuite apartment on The Peak with stunning views and facilities

山頂三套房單位，享壯麗景觀及完善設施

GROSS AREA 2,828 s.f.

SALEABLE AREA 2,156 s.f.

OFFERED AT \$125,000 incl.

INQUIRIES

9209 9988 Alan Wong 王先生

SEARCH REFERENCE NO. 29261



Regalia Bay 赤柱 富豪海灣

88 Wong Ma Kok Road

Prestigious 5-bedroom townhouse with full sea view and clubhouse facilities in tranquil Island South

著名全海景五房排屋，連會所設施，環境恬靜，可租可售

GROSS AREA 4,053 s.f.

SALEABLE AREA 2,790 s.f. (plus 805 s.f. terrace and 1,118 s.f. roof)

OFFERED AT \$135,000 incl. also for sale \$71,000,000

INQUIRIES 9648 6082 Christine Chong 莊小姐

SEARCH REFERENCE NO. 31404



Casa Del Sol 春坎角 昭陽花園

33 Ching Sau Lane

European style 5-bedroom townhouse at tranquil location

歐陸式五房排屋，地點清幽恬靜

GROSS AREA 3,549 s.f.

SALEABLE AREA 3,047 s.f.

(plus 1,294 s.f. garden)

OFFERED AT \$138,000 incl.

INQUIRIES 6258 8847 Anthea Ngai 魏小姐

SEARCH REFERENCE NO. 11979



Grosvenor Place 淺水灣 淺水灣道117號

117 Repulse Bay Road

Deluxe 4-bedroom apartment with spacious private terrace offering fantastic Repulse Bay view

豪華四房住宅，連偌大私家平台，眺望淺水灣迷人景致，可租可售

GROSS AREA 2,719 s.f.

SALEABLE AREA 1,908 s.f. (plus 2,500 s.f. terrace)

OFFERED AT \$140,000 incl. also for sale \$110,000,000

INQUIRIES 9648 6082 Christine Chong 莊小姐

SEARCH REFERENCE NO. 34995



Orient Crest

山頂 山頂道76號

76 Peak Road

Detached Peak townhouse with private garden

山頂獨立排屋，連私家花園

GROSS AREA 2,950 s.f.

SALEABLE AREA 2,887 s.f.

OFFERED AT \$145,000 incl.

INQUIRIES 6183 8339 Carman Szeto 司徒小姐

SEARCH REFERENCE NO. 6806



Eredine

山頂 加列山道38號

38 Mount Kellett Road

Highly sought after colonial apartment with stunning views

受歡迎英式住宅，享壯麗景色

GROSS AREA 3,300 s.f.

SALEABLE AREA 2,893 s.f.

OFFERED AT \$145,000 excl.

INQUIRIES 9493 8275 Sami Woo 胡小姐

SEARCH REFERENCE NO. 1625





Belgravia

淺水灣 南灣道57號

57 South Bay Road

Nicely renovated 4-bedroom apartment with sea view

雅致裝修四房單位，享海景



GROSS AREA 2,790 s.f.

SALEABLE AREA 2,197 s.f.

OFFERED AT \$150,000 incl.

INQUIRIES 9486 1566 Mira To 杜小姐

SEARCH REFERENCE NO. 162639



Repulse Bay Towers

淺水灣 保華大廈

119A Repulse Bay Road

Newly decorated triplex apartment with sweeping sea view over Repulse Bay

全新裝修三層複式單位，坐擁淺水灣遼闊海景



GROSS AREA 5,000 s.f.

SALEABLE AREA 3,655 s.f.

OFFERED AT \$178,000 incl.

INQUIRIES

9871 6828 Louis Wong 黃先生

SEARCH REFERENCE NO. 159801



56 Repulse Bay Road

淺水灣 淺水灣道56號

Luxury 4-bedroom apartment with private roof terrace at Repulse Bay waterfront

淺水灣海濱豪華住宅，四房間隔，連私家天台



GROSS AREA 3,236 s.f.

SALEABLE AREA 2,604 s.f.

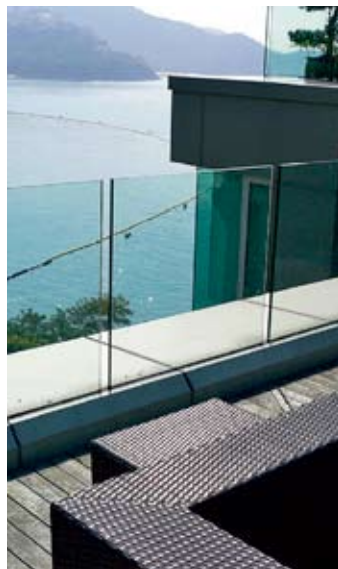
(plus 854 s.f. roof)

OFFERED AT \$200,000 incl.

INQUIRIES

9648 6082 Christine Chong 莊小姐

SEARCH REFERENCE NO. 124916



Sunshine Villa

山頂 陽光花園

48 Mount Kellett Road

Newly decorated boutique 4-bedroom townhouse at prestigious location

全新裝修精緻排屋，四房間隔，地段尊貴



GROSS AREA 3,500 s.f.

SALEABLE AREA 2,547 s.f.

(plus 1,323 s.f. garden, 178 s.f. terrace and 756 s.f. roof)

OFFERED AT \$280,000 incl.

INQUIRIES

9093 3381 Stephen Chan 陳先生

SEARCH REFERENCE NO. 155846





Deep Water Bay Road

深水灣道

Extravagant detached townhouse with sizeable garden at prestigious Deep Water Bay

深水灣尊貴豪華排屋，連寬敞花園



GROSS AREA 7,215 s.f.

SALEABLE AREA 5,617 s.f.

(plus 2,112 s.f. garden)

OFFERED AT \$470,000 incl.

INQUIRIES

9871 6828 Louis Wong 黃先生

SEARCH REFERENCE NO. 49060



Rare single house on The Peak

山頂 罕有獨立屋

Rare find colonial single house with large garden and pool

罕有英式獨立大屋，連偌大花園及游泳池



GROSS AREA 7,725 s.f.

SALEABLE AREA 6,200 s.f.

(plus 7,146 s.f. garden)

OFFERED AT \$850,000 incl.

INQUIRIES

9871 6828 Louis Wong 黃先生

SEARCH REFERENCE NO. 31646



清幽雅居 Away from the hustle

Magnolia

29-31 Ching Sau Lane,
Chung Hom Kok

春坎角 靜修里29-31號

GROSS AREA 4,200 s.f.

SALEABLE AREA 3,250 s.f.

OFFERED AT \$198,000 incl.

INQUIRIES 9871 6828 Louis Wong 黃先生

SOLE AGENT

SEARCH REFERENCE NO. 124008



Located on the quiet Ching Sau Lane in Chung Hom Kok, this cosy 3,250 s.f. (saleable) residence embraces tranquility to the fullest. This home includes four bedrooms (all ensuite), separated living and dining rooms, a family room, a fully-fitted kitchen, a powder room, a maid's room, a private garage and a garden.

Served by bus and minibus services, this residence is just a 30-minute drive away from the island's business centres. Residents can also conveniently reach the markets, shops and restaurants in Stanley.

這實用面積達3,250平方呎的排屋坐落於環境清幽的春坎角靜修里，氣氛平和清雅。全屋設有四間睡房，全部為套房；並有獨立客廳和飯廳、家庭活動室、設備齊全的廚房、化妝間、家傭房、私家車房及怡人的花園。

屋苑距離港島的商業中心僅30分鐘車程，並有巴士和小巴服務。此外，住戶前往赤柱的市集、商店和餐廳亦十分方便。



Convention Plaza Apartments

灣仔 會景閣

1 Harbour Road

Boutique 1-bedroom apartment
with clubhouse in the heart of
Wanchai's commercial area

精緻一房單位，位於灣仔商業心臟地帶，
連會所設施



GROSS AREA 772 s.f.

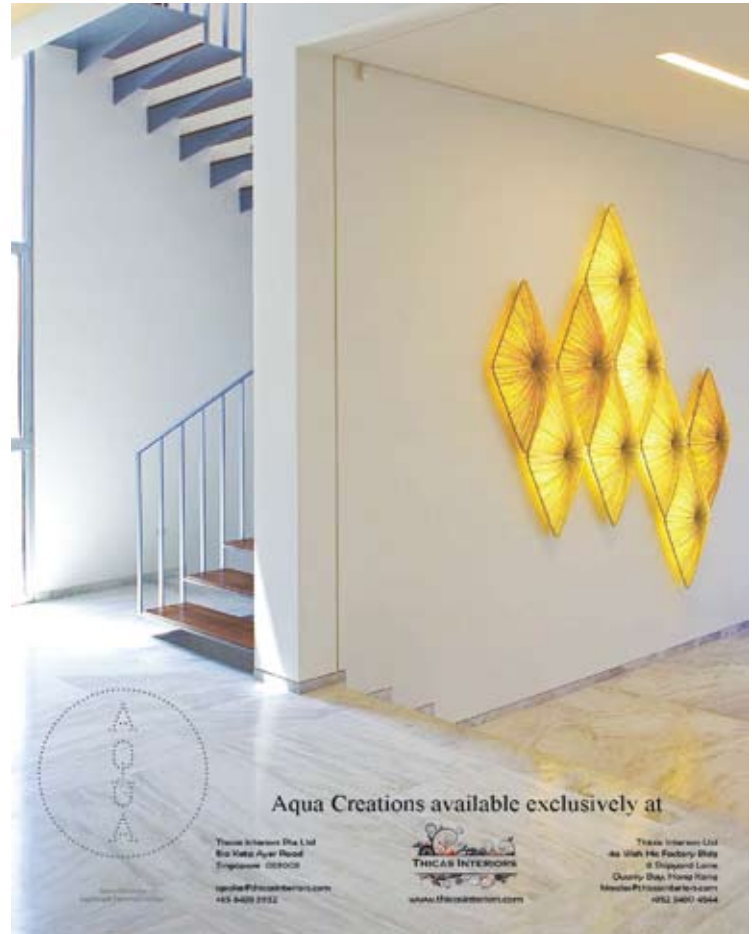
SALEABLE AREA 565 s.f.

OFFERED AT \$30,000 incl.

INQUIRIES

6183 8339 Carman Szeto 司徒小姐

SEARCH REFERENCE NO. 163655



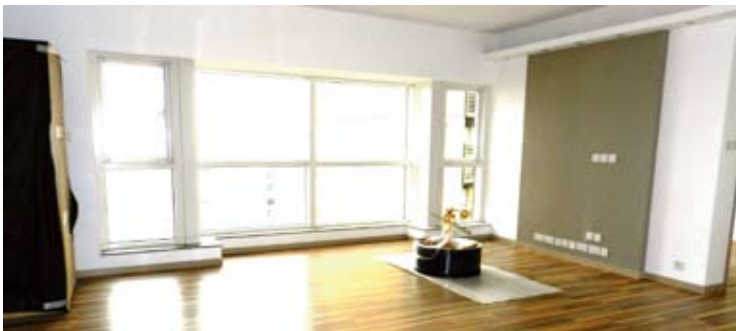
Aqua Creations available exclusively at

Theresa Interiors Ltd
81a Volo Ayer Road
Singapore 089008

info@theresainteriors.com
+65 9409 9932

THIRAS INTERIORS
www.theresainteriors.com

Theresa Interiors Ltd
81a Volo Ayer Road
Singapore 089008
info@theresainteriors.com
+65 9409 9932



Valverde

中半山 蔚皇居

11 May Road

2-bedroom flat in prestigious
development with brand new
decorations

中半山名廈住宅，兩房間隔，全新裝修，
可租可售



GROSS AREA 1,398 s.f.

SALEABLE AREA 1,071 s.f.

OFFERED AT \$65,000 incl.

also for sale Open Offer

INQUIRIES

9209 9988 Alan Wong 王先生

SEARCH REFERENCE NO. 47019



Bayview Mansion

中半山 樂觀大廈

54 MacDonnell Road

Rare find mid-rise 3-bedroom flat
with huge balcony and 3 carpark
spaces on MacDonnell Road

麥當奴道中密度三房住宅，連偌大露台及
三車位，市場罕有



GROSS AREA 1,800 s.f.

SALEABLE AREA 1,542 s.f.

OFFERED AT \$65,000 incl.

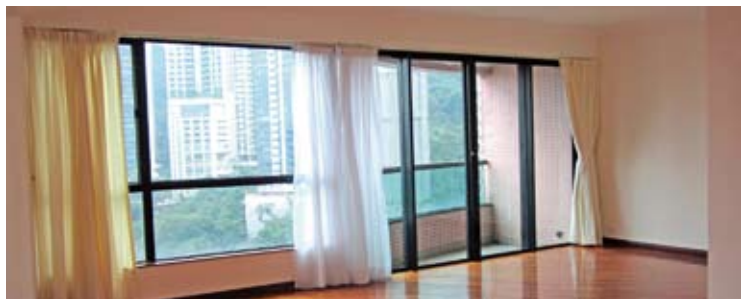
INQUIRIES 9493 8275 Sami Woo 胡小姐

SEARCH REFERENCE NO. 13842



Midlevels Central & West LEASE

中半山及西半山 出租



Dynasty Court

中半山 帝景園

23 Old Peak Road

Luxury 3-bedroom apartment with clubhouse facilities at prime location

豪華三房單位，連會所設施，地段優越

GROSS AREA 1,981 s.f.

SALEABLE AREA 1,530 s.f.

OFFERED AT \$73,000 incl.

INQUIRIES 9833 9509 Michelle Chung 鍾小姐

SEARCH REFERENCE NO. 29234



Bowen Place

中半山 寶雲閣

11A Bowen Road

Practical 3-bedroom apartment with Victoria Harbour view

實用三房單位，眺望維港美景，可租可售

GROSS AREA 1,927 s.f.

SALEABLE AREA 1,445 s.f.

OFFERED AT \$75,000 incl. also for sale \$58,000,000

INQUIRIES 9209 9988 Alan Wong 王先生

SEARCH REFERENCE NO. 34851



Pearl Gardens 西半山 明珠臺

7 Conduit Road

Spacious 4-bedroom apartment with balcony within walking distance of Midlevels escalators

寬敞四房單位，連露台，舉步可達半山行人扶手電梯

GROSS AREA 2,200 s.f.

SALEABLE AREA 2,100 s.f.

OFFERED AT \$85,000 incl.

INQUIRIES 9493 8275 Sami Woo 胡小姐

SEARCH REFERENCE NO. 18225



Villa Elegance

中半山 雅慧園

1 Robinson Road

Large 4-bedroom apartment with facilities on fringe of CBD

偌大四房單位，連設施，鄰近商業中心區

GROSS AREA 3,500 s.f.

SALEABLE AREA 2,528 s.f.

OFFERED AT \$89,000 incl.

INQUIRIES 6258 8847 Anthea Ngai 魏小姐

SEARCH REFERENCE NO. 20548



Hollywood Heights 中半山 好利閣

6 Old Peak Road

Spacious 4-bedroom apartment on Old Peak Road within minutes drive of CBD

寬敞四房單位，距離商業中心區僅數分鐘車程，可租可售

GROSS AREA 2,700 s.f.

SALEABLE AREA 2,272 s.f.

OFFERED AT \$90,000 incl. also for sale \$56,000,000

INQUIRIES 9028 0147 Jenson Au 區先生

SEARCH REFERENCE NO. 18760



Pine Court 中半山 翠峰園

5 Old Peak Road

Colonial low-rise apartment with backyard and huge balcony at prime neighbourhood

英式低密度住宅，連後院及大露台，地段優越

GROSS AREA 2,650 s.f.

SALEABLE AREA 2,350 s.f. (plus 400 s.f. terrace)

OFFERED AT \$92,000 incl.

INQUIRIES 9080 6686 Teresa Lau 劉小姐

SEARCH REFERENCE NO. 27979





Piccadilly Mansion

西半山 碧苑

4-6 Po Shan Road

Large practical 4-bedroom apartment with big balcony enjoying harbour view
偌大四房實用單位，連大露台，坐擁維港景致

GROSS AREA 2,790 s.f.

SALEABLE AREA 2,499 s.f.

OFFERED AT \$98,000 excl.

INQUIRIES 9486 1566 Mira To 杜小姐

SEARCH REFERENCE NO. 16116



Haddon Court

西半山 海天閣

41C Conduit Road

Rare find 4-bedroom mid-rise apartment and balcony in tranquil location
罕有四房中密度住宅，連露台，地點寧靜

GROSS AREA 2,850 s.f.

SALEABLE AREA 2,315 s.f.

OFFERED AT \$103,000 incl.

INQUIRIES 9493 8275 Sami Woo 胡小姐

SEARCH REFERENCE NO. 22072



Seymour

西半山 懿峯

9 Seymour Road

High-ceilinged 5-bedroom apartment close to Central-Mid-levels escalators
樓底高五房單位，鄰近半山行人扶手電梯，可租可售

GROSS AREA 2,348 s.f.

SALEABLE AREA 1,729 s.f.

OFFERED AT \$105,000 incl. also for sale \$49,800,000

INQUIRIES 6258 8847 Anthea Ngai 魏小姐

SEARCH REFERENCE NO. 125737



Borrett Mansions 中半山 寶德臺

8A-9B Borrett Road

Spacious colonial style 4-bedroom mid-rise apartment in quiet neighbourhood

英式四房中密度單位，環境寧靜

GROSS AREA 2,800 s.f.

SALEABLE AREA 2,449 s.f.

OFFERED AT \$115,000 incl.

INQUIRIES 9028 0147 Jenson Au 區先生

SEARCH REFERENCE NO. 15817



Garden Terrace 中半山 花園臺

8 Old Peak Road

Practical 4-bedroom apartment in well managed development on fringe of CBD

優質管理大廈，四房單位間隔實用，毗鄰商業中心區

GROSS AREA 2,798 s.f.

SALEABLE AREA 2,454 s.f.

OFFERED AT \$115,000 excl.

INQUIRIES 9080 6686 Teresa Lau 劉小姐

SEARCH REFERENCE NO. 23126



Dynasty Court 中半山 帝景園

23 Old Peak Road

Prime apartment in well planned development with brand new kitchen and bathrooms

管理完善住宅名廈，單位設全新廚房及浴室

GROSS AREA 2,691 s.f.

SALEABLE AREA 2,153 s.f.

OFFERED AT \$126,000 excl.

INQUIRIES 9833 9509 Michelle Chung 鍾小姐

SEARCH REFERENCE NO. 32951



Midlevels Central & West LEASE

中半山及西半山 出租



Aigburth

中半山 譽皇居

12 Tregunter Path

Spacious and practical apartment in prime location

實用寬敞住宅，地段優越



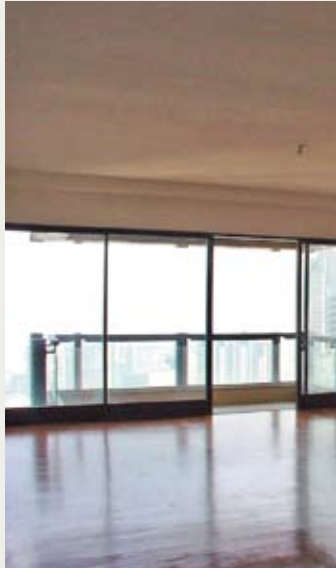
GROSS AREA 3,020 s.f.

SALEABLE AREA 2,119 s.f.

OFFERED AT \$129,000 excl.

INQUIRIES 9493 8275 Sami Woo 胡小姐

SEARCH REFERENCE NO. 15247



The Albany

中半山 雅賓利大廈

1 Albany Road

Prestigious 2-ensuite apartment overlooking Hong Kong Zoological & Botanical Gardens and Victoria Harbour

著名兩套房住宅，俯瞰香港動植物公園及維港景致



GROSS AREA 2,546 s.f.

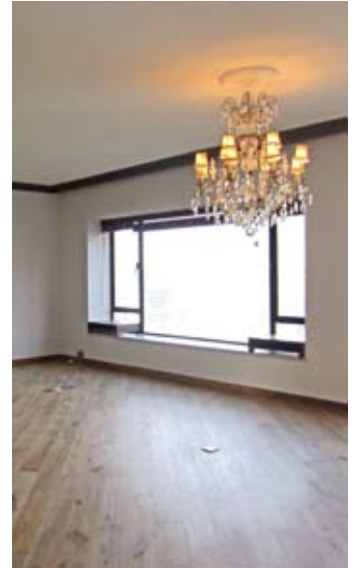
SALEABLE AREA 1,948 s.f.

OFFERED AT \$130,000 excl.

INQUIRIES

9093 3381 Stephen Chan 陳先生

SEARCH REFERENCE NO. 40327



Estoril Court

中半山 愛都大廈

55 Garden Road

Large 5-bedroom apartment with newly renovated kitchen and bathrooms at prime location

偌大五房單位，連全新廚房及浴室，地段優越



GROSS AREA 3,347 s.f.

SALEABLE AREA 2,888 s.f.

OFFERED AT \$133,000 excl.

INQUIRIES

6183 8339 Carman Szeto 司徒小姐

SEARCH REFERENCE NO. 5522



Queen's Garden

中半山 裕景花園

9 Old Peak Road

Bright and airy duplex apartment with extra high ceilings

光猛通風複式單位，樓底特高



GROSS AREA 2,960 s.f.

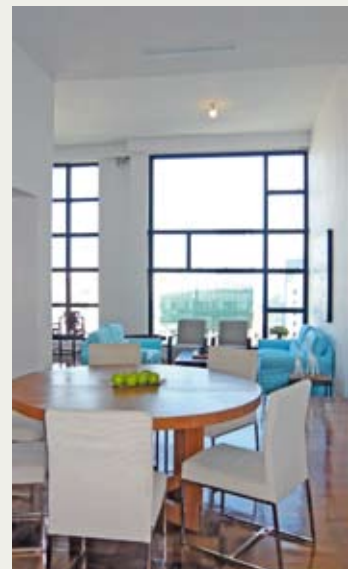
SALEABLE AREA 2,255 s.f.

OFFERED AT \$137,800 excl.

INQUIRIES

9093 3381 Stephen Chan 陳先生

SEARCH REFERENCE NO. 14605





Kennedy Heights

中半山 堅麗閣

10-18 Kennedy Road

Large 5-bedroom apartment with pool overlooking harbour panorama

偌大五房單位，連游泳池，眺望海港全景



GROSS AREA 3,400 s.f.

SALEABLE AREA 2,929 s.f.

OFFERED AT \$138,000 incl.

INQUIRIES

9093 3381 Stephen Chan 陳先生

SEARCH REFERENCE NO. 9923



6A Bowen Road

中半山 寶雲道6A號

Large 4-bedroom duplex at convenient yet quiet location

巨大四房複式單位，交通方便，環境幽靜，可租可售



GROSS AREA 3,007 s.f.

SALEABLE AREA 2,646 s.f.

OFFERED AT \$138,000 incl.

also for sale \$88,000,000

INQUIRIES

6258 8847 Anthea Ngai 魏小姐

SEARCH REFERENCE NO. 33970



The Mayfair

中半山 梅道1號

1 May Road

Luxury 3-bedroom apartment with stunning harbour view at prime location

豪華三房住宅，享壯麗海景，地段優越



GROSS AREA 2,918 s.f.

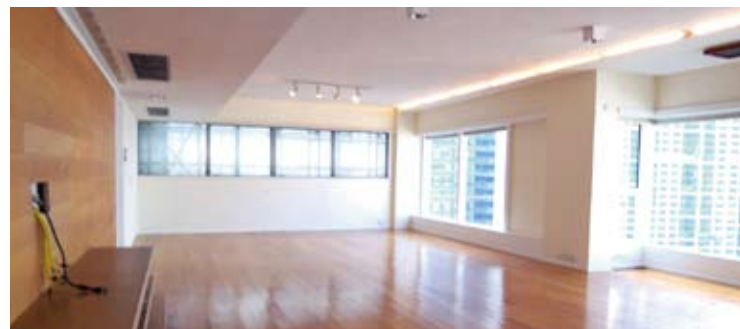
SALEABLE AREA 2,242 s.f.

OFFERED AT \$148,000 incl.

INQUIRIES

6258 8847 Anthea Ngai 魏小姐

SEARCH REFERENCE NO. 33340



May Tower 2

中半山 梅苑二座

5 May Road

Spacious 4-ensuite apartment at a prime location offering superb harbour view

寬敞四套房住宅，地段優越，可租可售



GROSS AREA 3,393 s.f.

SALEABLE AREA 2,669 s.f.

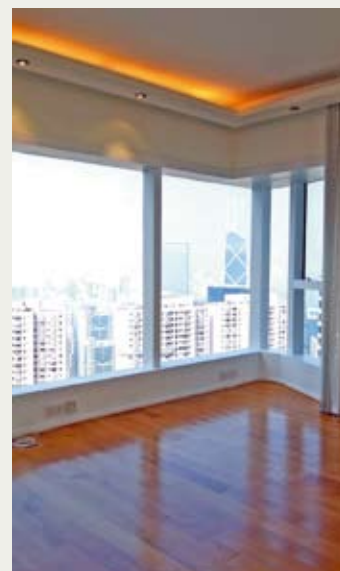
OFFERED AT \$150,000 incl.

also for sale \$135,000,000

INQUIRIES

9209 9988 Alan Wong 王先生

SEARCH REFERENCE NO. 1613



Midlevels East & Happy Valley LEASE

東半山及跑馬地 出租



15-21 Broom Road

跑馬地 蟠盧

Colonial low-rise apartment located at a quiet location of Happy Valley 英式低密度住宅，位處跑馬地寧靜地段，可租可售



GROSS AREA 1,300 s.f.
SALEABLE AREA 1,037 s.f.
OFFERED AT \$48,000 incl.
also for sale \$20,000,000
INQUIRIES
6183 8339 Carman Szeto 司徒小姐
SEARCH REFERENCE NO. 67815



18-19A Fung Fai Terrace

跑馬地 鳳輝台18-19A號

Charming low-rise apartment with private roof terrace in quiet and yet convenient location
迷人低密度住宅，連私家天台，環境清靜，交通便利，可租可售



GROSS AREA 1,200 s.f.
SALEABLE AREA 1,016 s.f.
(plus 1,000 s.f. roof)
OFFERED AT \$48,000 incl.
also for sale \$16,800,000
INQUIRIES
9551 1077 Walker Lam 林先生
SEARCH REFERENCE NO. 109314



Swiss Towers

東半山 瑞士花園

113 Tai Hang Road

Well kept family apartment with partial harbour view and easy access to Causeway Bay
優質保養家庭式住宅，享海景，鄰近銅鑼灣，可租可售



GROSS AREA 1,600 s.f.
SALEABLE AREA 1,265 s.f.
OFFERED AT \$55,000 incl.
also for sale \$28,000,000
INQUIRIES
9209 9988 Alan Wong 王先生
SEARCH REFERENCE NO. 36222



Evergreen Court

跑馬地 翠苑

71-73A Blue Pool Road

Nicely renovated 3-bedroom low-rise with spacious and practical layout
三房低密度住宅，裝修雅致，間隔寬敞實用



GROSS AREA 1,700 s.f.
SALEABLE AREA 1,375 s.f.
OFFERED AT \$56,000 incl.
INQUIRIES
9093 3381 Stephen Chan 陳先生
SEARCH REFERENCE NO. 53566





Elm Tree Towers

渣甸山 愉富大廈

8-10 Chun Fai Road

Nicely decorated 3-bedroom
apartment in Jardine's Lookout

渣甸山三房住宅，裝修雅致



GROSS AREA 2,028 s.f.

SALEABLE AREA 1,570 s.f.

OFFERED AT \$70,000 excl.

INQUIRIES 9486 1566 Mira To 杜小姐

SEARCH REFERENCE NO. 32324



New Haven Court

渣甸山 衛信道1-11號

1-11 Wilson Road

Nicely decorated apartment with big
balcony in Jardine's Lookout

雅致裝修單位，連寬敞露台



GROSS AREA 1,800 s.f.

SALEABLE AREA 1,458 s.f.

OFFERED AT \$73,000 incl.

INQUIRIES

6183 8339 Carman Szeto 司徒小姐

SEARCH REFERENCE NO. 41237



Fontana Gardens

東半山 豪園

1-25 Ka Ning Path

Practical 4-bedroom apartment
within walking distance to Causeway
Bay

實用四房住宅，信步可達銅鑼灣



GROSS AREA 3,000 s.f.

SALEABLE AREA 2,560 s.f.

OFFERED AT \$85,800 incl.

INQUIRIES 9486 1566 Mira To 杜小姐

SEARCH REFERENCE NO. 16343



Evergreen Villa

東半山 松柏新村

43 Stubbs Road

Spacious 4-bedroom flat with
stunning views on Stubbs Road

寬敞四房單位，眺望壯麗景色



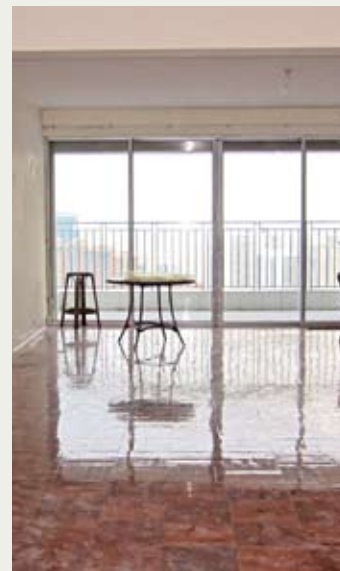
GROSS AREA 2,700 s.f.

SALEABLE AREA 2,363 s.f.

OFFERED AT \$93,000 incl.

INQUIRIES 9493 8275 Sami Woo 胡小姐

SEARCH REFERENCE NO. 12532



Midlevels East & Happy Valley LEASE

東半山及跑馬地 出租



Evergreen Villa

東半山 松柏新村

43 Stubbs Road

Spacious apartment with big balcony and private roof

東半山寬敞住宅，連大露台及私家天台

GROSS AREA 2,700 s.f.

SALEABLE AREA 2,363 s.f.

OFFERED AT \$95,000 incl.

INQUIRIES 6183 8339 Carman Szeto 司徒小姐

SEARCH REFERENCE NO. 20276



The Legend

東半山 名門

23 Tai Hang Drive

5-bedroom apartment with partial harbour view and full clubhouse facilities

東半山五房海景單位，享完善會所設施

GROSS AREA 2,372 s.f.

SALEABLE AREA 1,752 s.f.

OFFERED AT \$98,000 incl.

INQUIRIES 6258 8847 Anthea Ngai 魏小姐

SEARCH REFERENCE NO. 42644



Mount Butler Lodge

渣甸山 畢拉山徑2-22號

2-22 Mount Butler Drive

Unique townhouse with ample outdoor spaces in tranquil Jardine's Lookout

渣甸山獨特排屋，戶外空間充裕，環境寧靜，可租可售

GROSS AREA 3,000 s.f.

SALEABLE AREA 1,580 s.f.

OFFERED AT \$100,000 incl. also for sale \$110,000,000

INQUIRIES 9833 9509 Michelle Chung 鍾小姐

SEARCH REFERENCE NO. 15033



Leon Court

東半山 利安閣

12-14 Wong Nai Chung Gap Road

Large 3-ensuite apartment with panoramic city view

巨大三套房住宅，享城市全景

GROSS AREA 2,800 s.f.

SALEABLE AREA 2,480 s.f.

OFFERED AT \$120,000 incl.

INQUIRIES 6183 8339 Carman Szeto 司徒小姐

SEARCH REFERENCE NO. 34564



Serenade

東半山 上林

11 Tai Hang Road

Deluxe 4-bedroom apartment enjoying nice city and harbour views

豪華四房單位，坐擁城市及海港美景

GROSS AREA 2,617 s.f.

SALEABLE AREA 1,941 s.f.

OFFERED AT \$120,000 incl.

INQUIRIES 9486 1566 Mira To 杜小姐

SEARCH REFERENCE NO. 165408



Woodland Heights

東半山 怡園

2A-2F Wong Nai Chung Gap Road

Luxurious penthouse with private roof terrace accessed via internal stairs

豪華頂層住宅，設室內內置樓梯往連私家天台

GROSS AREA 2,800 s.f.

SALEABLE AREA 2,547 s.f. (plus 2,000 s.f. roof)

OFFERED AT \$150,000 incl.

INQUIRIES 9093 3381 Stephen Chan 陳先生

SEARCH REFERENCE NO. 38337



Mixed use retail/residential en bloc investment

St John's Wood NW8

An attractive end of terrace block prominently located close to the world famous Abbey Road and 0.4 miles from St John's Wood Underground station. Ground floor + first floor accommodation for use as retail (comprising 663 sq.ft) and 2 upper levels + basement for use as residential (comprising 1,242 sq.ft.). To be sold with vacant possession on completion.

此受歡迎的商住混合排屋末端物業鄰近著名的Abbey Road，距離St John's Wood地鐵站僅0.4英里。首層及一樓是零售商舖(共663平方呎)，二樓、三樓及地庫層則是住宅單位(共1,242平方呎)，物業可作交吉出售。



Freehold

Net internal area 1,905 s.f.

Circa £2.0M – £2.2M

Prime terrace house investment with good yield

Bayswater W1

Attractive 6-storey terrace house with 16 self-contained flats all fully let and furnished. Located within close proximity to Kensington Palace Gardens. Also could be sold with vacant possession on one months notice. Currently producing an income of £247,000 per annum.

毗鄰Kensington Palace Gardens的廣受歡迎6層高排屋，內有16個精裝住宅單位，現已全數租出，單位可於一個月通知後交吉出售，亦可連租約出售。租金回報每年達247,000英鎊。



Freehold

3,563 s.f.

Gross yield 5.8%

Circa £4.25M – £4.70M

Period office block close to Green Park & The Ritz Hotel

St James SW1

Prestigious period self-contained boutique office block located just around the corner from The Ritz Hotel. Approx. 150 metres from Green Park London Underground station. Subject property has recently been elegantly refurbished and also contains an attractive internal courtyard providing 2 parking spaces. Suitable for use as European HQ or regional office of UK for international conglomerate.

位處The Ritz Hotel附近轉角位的精品辦公室大廈，距離Green Park地鐵站約150米，地段尊貴優越。物業最近經過優質翻新，連設有兩個車位的迷人庭院。適合國際企業集團作為歐洲總部或英國的區域辦事處。



Freehold

2,665 s.f.

Circa £7M – £7.7M

Beautiful block of studios/flats

Chelsea SW3

Subject property comprises 8 impressive studios + 1 residential unit located along a tree lined quiet street in the heart of Chelsea. Situated in between the picturesque Chelsea Embankment by the River Thames and busy and the well-known shopping mecca King's Road. To be sold with partial vacant possession. Asset enhancement opportunities including possible conversion to residential use or redevelopment of entire site etc, subject to planning consent.

物業由8個受歡迎的開放式工作室單位及1個住宅單位組成，位於Chelsea心臟地帶綠樹成蔭的寧靜街道。座落於美景如畫的泰晤士河河畔及著名倫敦購物聖地英皇道之間，物業將部份作交吉出售。若透過城規批准，可申請改建為住宅用途或拆卸作重新發展。



Freehold

Site area circa 800 sq.m.

Gross Initial yield 1.15%

Net internal area 7,260 s.f.

Circa £10M – £11M

Residential block north of Kensington Gardens

Lancaster Gate, Bayswater W2

Attractive self-contained period residential block located within close walking distance to the entrance of Kensington Gardens to the south and Lancaster Gate Underground station on Bayswater Road. Subject property contains 9 self-contained apartments of which 5 are kept vacant pending sale. Lease will expire latest before November 2014 for remaining 4 units. Suitable for long term investments or to be sold off on strata title basis. To be sold with partial vacant possession.

受歡迎的精裝住宅大廈，舉步可達Kensington Gardens入口，且毗鄰位於Bayswater Road的Lancaster Gate地鐵站。物業內現有9個設備一應俱全的單位，其中5個單位現正交吉待出售，另外4個單位的租約將於2014年11月前屆滿。物業長線投資回報優厚，部份單位可作交吉出售。



Freehold

Net saleable area 9,264 s.f.

Circa £15M – £17M

Twin office block with residential planning consent

Covent Garden WC2

Two attractive grade II listed office blocks from the 18th Century with planning consent for conversion to 10 stunning residential apartments + 530 sq.ft. retail unit on street level. Building has 6 person passenger lift and was refurbished in the late 1990s. Also benefits from an enclosed courtyard at the rear and good natural light over all floors. Within 20 metres from the open piazza of Covent Garden.

建於18世紀的兩座二級文物辦公大廈，已取得城規批准，可改建成一座含10個優質住宅單位及530平方呎的地舖。大廈已附設有可容納6位乘客的升降機，已於90年代後期全面翻新。大廈後座設內庭院，各樓層的自然光充裕。距離倫敦享負盛名Covent Garden的open piazza僅20米。



Freehold

12,061 s.f. (net internal area)

Gross yield 7.5%

Circa £16.25M – £18.0M

Large selection of recommended investment properties are available upon request.

FOR ENQUIRIES 歡迎查詢

9051 3096 Edward Chiang 姜先生 edward.chiang@landscape-christies.com

6624 6938 Derek Chan 陳先生

derek.chan@landscape-christies.com

Prime centrally located attractive period office block

Fitzrovia WC1

Subject office block comprises 4-storey + basement with small garden to the rear and a roof terrace above the third floor. Located just north of New Oxford Street and south of The British Museum. Very close to Holborn and Tottenham Court Road London Underground Stations. To be sold with vacant possession on completion.

樓高四層的辦公室大廈，連地庫及精緻花園，三樓設平台。物業位處新牛津街的北面，大英博物館的南面，鄰近倫敦Holborn及Tottenham Court Road地鐵站。物業可交吉出售。



Freehold

Net internal areas 4,818 s.f.

Circa £5M – £5.5M

Prime retail unit let to Supermarket chain store with attractive yield

Barnet, Herts EN5

Prime High Street retail unit with Ground floor let to Sainsburys Supermarkets until 2017. Upper floors of approx. 1,637 sq.ft. are vacant with residential conversion planning consent being sought. Located on High Street in Barnet, opposite to the Spires Shopping Centre and within walking distance to High Barnet tube station (last station on Northern Line). Passing rent is £105,500 per annum.

位於High Street的零售旺舖，首層由Sainsburys Supermarkets承租至2017年，上層單位現正交吉，上層樓面面積廣達1,637平方呎，正申請城規批准改建為住宅用途。物業位處Barnet的High Street，對面是Spires Shopping Centre，信步可達High Barnet地鐵站(倫敦地鐵北線的終點站)。年租金回報達105,500英鎊。



Freehold

7,478 s.f.

Gross yield 5.4%

Circa £1.95M – £2.2M

Attractive period office investment block in heart of London

Mayfair W1

Located on Brook Street and Hanover square close to future Bond Street Cross Rail station (operational from 2018) and approx. 80 metres from New Bond Street. Subject property was completed in 1920's but underwent £14 million refurbishment between 2006-08. Single let to international consultancy firm until March 2017 with whole block sub-tenanted. Current passing rent of £5.5M per annum.

此倫敦市中心的優質投資物業位於Brook Street，鄰近未來龐德街火車站(預計2018年通車)，距離新龐德街約80米。物業建於1920年，於2006至08年進行達1400萬英鎊的翻新維修工程。現租予國際顧問公司至2017年3月，並已整幢作分租，年租金達550萬英鎊。現時該大樓租值可達700萬英鎊。



Freehold

87,444 s.f.

Gross yield 4.23 %

Circa £130M – £143M

Attractive period office investment block

King's Cross WC1

Located approx. 500 metres from King's Cross St. Pancras Underground and Train station, the subject property is a 50s office block situated on a tree lined boulevard. To be sold either with vacant possession or subject to existing tenancies as bldg is currently operated as a business centre. Potential to add additional floor above current 4 levels.

此辦公室投資物業距離King's Cross St. Pancras地鐵站及火車站僅約500米，大廈位於綠樹成蔭的雙線行車路上。大廈目前由一所商務中心承租，可作交吉或連租約出售，若透過城規批准可於現時四層基礎上增加額外層層。



Freehold

Gross internal area 9,828 s.f.

Circa £6.0M – £6.6M

En Bloc office/retail investment block

Holborn EC4

Building will benefit from opening of Crossrail at Farringdon Station (which will be 350 metres to the north east). Currently, Chancery Lane is the closest Underground station which is approx. 100 metres to the West. Basement and 1/F single let to public listed British Bank with 42 years certain, 2-7/F single let to well-known educational institution till 2029 (with 15 years certain). Total passing rent is £2.23M per annum.

物業受惠於Farringdon地鐵站通車(位於350米東北面)。Chancery Lane地鐵站是目前最近的地鐵站，約西面100米。地庫及一樓獨立租予英國大型銀行集團，擁42年長約。二樓至七樓由倫敦知名學院租至2029年(擁15年長約)，租金回報每年達2.23百萬英鎊。



Freehold

Gross internal Area 64,000 s.f.

NIY : 4.50%

Circa £46.8M – £51.5M

Prime office unit investment

Clerkenwell, EC1

Attractive self-contained office unit located in prime Clerkenwell Road and benefits from Crossrail at Farringdon Station. It is single let to Ahrend Furniture for a term certain of 10 years at passing rent of £195,000 per annum, equating to a low overall rent of £28.74 per sq ft.

位於Clerkenwell Road的配套齊全辦公室，極具吸引，地段優越，毗鄰地鐵Farringdon站。單位現由Ahrend傢私店獨立承租，擁10年租約。租金回報每年達195,000英鎊，等同於每平方米28.74英鎊。



Leasehold

6,785 s.f.

Gross yield 6.1%

Circa £3.2 – £3.8M

Large selection of recommended investment properties are available upon request.

FOR ENQUIRIES 歡迎查詢

9051 3096 Edward Chiang 姜先生 edward.chiang@landscape-christies.com

6624 6938 Derek Chan 陳先生

derek.chan@landscape-christies.com

551 West 21st Street, West Chelsea,
Manhattan, New York City, NY, USA
美國 紐約州 紐約市 曼哈頓 西切爾西區 西21街551號

Designed by the internationally renowned architectural firm Fosters and partners, the unique residences on the upper levels of this exquisitely crafted residential building will enjoy panoramic views over the Hudson River and of Manhattan. Other distinctive features include a private graceful drive court behind a wall of green, valet parking, porters, doormen and 5,900 sq.ft. of amenities. Each home is of a grand scale including the 3 full floor penthouses (each of approx. 6,200 sq.ft. and with outdoor space of up to 4,500 sq.ft.)

由國際知名建築公司Fosters and partners設計，此精裝住宅大廈的獨特上層住宅可飽覽曼哈頓市及哈德遜河的全景。住宅的其他特點包括經過大型綠化規劃及供尊貴住戶上落車用的雅致庭園、代客泊車服務、保安員及設有5,900平方呎的住客設施。住宅單位極大寬敞，包括3個全層的頂層單位（每個單位約6,200平方呎，及可廣達4,500平方呎的戶外生活空間）。

Penthouse price range from US\$ 22M to US\$ 50 M

頂層單位售價由US\$ 22M至US\$ 50M

Smaller units price range from US\$ 5.87M to US\$ 17.5M

較細單位售價由US\$ 5.87M至US\$ 17.5M



The Residence Meguro, Tokyo

東京 目黑區豪華住宅

Located in an upper class residential suburb, Residence Meguro is an exclusive development with only 20 private residences accommodated in a low-rise setting. It sits on an approx. 3,500 sq.m. site with a GFA of approx. 22,905 sq.m. All condos are in excess of 200 sq.m. each and some have private gardens.

Residents will have exclusive use of a Residents Clubhouse which have access to an outdoor swimming pool (a rare commodity for private residences in central Tokyo). Plus a fully equipped gymnasium and sauna room and one car park per unit. There are currently three vacant units and two tenanted units (with gross rental yield between 5.2% – 5.6%) available for sale.



目黑公寓設有20個低密度住宅，座落於高尚的目黑住宅郊區。項目土地面積約3,500平方米，樓面面積約22,905平方米。所有單位面積均超過200平方米，部分設有私家花園。

住客尊享屋苑內的豪華會所設施，並附設一個室外游泳池（於東京市中心私人住宅內十分罕有），另有一個設備齊全的健身房和桑拿室。每個住宅單位均附設一個車位。現有三個單位交吉及兩個連租約單位出售（租金收益可達5.2% - 5.6%）。

Indicative Prices are from HK\$11.88 M to HK\$17.41 M

售價由HK\$11.88 M至HK\$17.41 M

More similar properties are available upon request.

FOR ENQUIRIES 歡迎查詢

9051 3096 Edward Chiang 姜先生 edward.chiang@landscape-christies.com

6199 7640 Gary Lam 林先生 gary.lam@landscape-christies.com



The Hansom, Victoria, London, U.K.

英國 倫敦 The Hansom

A boutique collection of 26 luxury 1, 2 and 3 bedroom apartments at a prime Victoria of Central London enjoying strong rental demand and easy transport links.

Prices from £765,000

26個1、2及3房精裝住宅單位，位於倫敦市中心優越地段，租務需求強大，交通便利。

售價由£765,000起

6624 6938 Derek Chan 陳先生
9028 0519 Maggie Kuok 郭小姐
9700 3928 Nick Lam 林先生



55 Victoria Street, Victoria, London, U.K.

英國 倫敦 55 Victoria Street

Situated in the heart of Victoria, this New York loft style development features a luxurious collection of 54 units of studios, 1, 2, 3 & 4 bedroom apartments and penthouses.

Prices from £650,000

位於Victoria的黃金地段，這個New York loft風格的住宅項目由54個開放式、1、2、3及4房豪華單位及頂層住宅組成。

售價由£650,000起

6624 6938 Derek Chan 陳先生
9700 3928 Nick Lam 林先生
9028 0519 Maggie Kuok 郭小姐



2724 PACIFIC AVENUE SAN FRANCISCO, USA

FOR SALE Renowned as one of San Francisco's largest private compounds, this 7-bedroom, 7-bath grand Victorian mansion features gracious public rooms, sweeping Bay and City views, solarium, family room, library, carriage house, staff quarters, and more. The home's unique country setting is the pièce de résistance – a pinnacle Pacific Heights location (including 3 parcels, one of which is buildable) on almost two-thirds of a beautifully landscaped acre.

出售 此處住宅被譽名是舊金山最大的私人庭院之一，佈局是7室7衛，整體建築採納維多利亞式的建築風格，能夠一覽灣區和城市的風景。擁有寬敞明亮的客廳，日光浴室，家庭聚會廳，圖書館，車庫，以及管家房等等。這座住宅最獨特最無法抗拒之處在於它地處一個高峰點，整棟住宅佔據了這整塊風景優美的太平洋高地綠化林三分之二的土地。(住宅周圍擁有三塊區域，您可以根據自己的喜好在其中的一塊再建造房屋)。

Asking Price售價: US\$30,000,000美金
網站: www.2724PacificAvenue.com



聯繫人: Steven M. Gothelf

1.415.345.3063 | sgothelf@pacunion.com

Lynn Moore

1.707.967.1350 | lmoore@pacunion.com



EDIFÍCIO DOPARQUE

Dive into the park and
promenade through the ocean.

GOLDEN VISA
PORTUGAL / EUROPE
葡萄牙黃金簽證



Hong Kong Exclusive Launch

EVENT DATE & VENUE

**Saturday 21st &
Sunday 22nd June
11am - 7pm**

Kellett Room III, 3/F, The Excelsior,
281 Gloucester Road,
Causeway Bay, Hong Kong



PORTO

The most inspiring city in PORTUGAL,
elected **"Best European Destination 2014"**

3,4,5,6 4,5,6,7 minimum of 2

- Sizes start from 2,045 sf to 4,542 sf
- Prices from € 500,000
- Penthouse Health Club with swimming pool
- Fabulous panoramic views of the Atlantic Ocean and the City Park
- Prime location - a few minutes from the City Centre and major transportation hubs
- All apartments have full length balcony and fully equipped kitchen and bathrooms
- **GOLDEN VISA - OBTAINING A RESIDENCE PERMIT BY INVESTING IN PORTUGAL / EUROPE**
- **4% GUARANTEED RENTAL FOR 2 YEARS**

Sales Contacts:

Gary Lam +852 6199 7640
gary.lam@landscape-christies.com

Edward Chiang +852 9051 3096
edward.chiang@landscape-christies.com

Derek Chan +852 6624 6938
derek.chan@landscape-christies.com

Maggie Kuok +852 9028 0519
maggie.kuok@landscape-christies.com

Nick Lam +852 9700 3928
nick.lam@landscape-christies.com

Godfrey Leung +852 9201 3811
godfrey.leung@landscape-christies.com

LANDSCOPE

CHRISTIE'S
INTERNATIONAL REAL ESTATE

Landscape Christie's International Real Estate (EA License No.: C018733)
Unit 3106, 31/F, Hopewell Centre, 183 Queen's Road East, Wanchai, Hong Kong SAR, China
Tel: +852 2866-0022 **Fax:** +852 2866-0015 **Email:** info@landscape-christies.com
Each Office is Independently Owned and Operated

The information, text, photos contained herein are provided solely for the convenience of interested parties and no warranty or representation as to their accuracy, correctness or completeness is made by Landscape Christie's International Real Estate or the sellers, none of whom shall have any liability or obligation with respect thereto. These offerings are made subject to contract, correction of errors, omissions, prior sale, change of price or terms or withdrawal from the market without notice. Information provided is for reference only and does not constitute all or any part of a contract. Our sales representatives for overseas properties work exclusively in relation to properties outside Hong Kong and are not therefore licensed under the Estate Agents Ordinance to deal with Hong Kong properties.



The image shows a sophisticated interior space. In the foreground, a console table with a base made of numerous black and gold spheres sits on a black and white checkered floor. The table's top is a thin, gold-colored surface with a grid of small circles. On it are a white vase and a small black urn. Above the table, a gold chandelier with several glass spheres hangs from the ceiling. To the right, a large, ornate gold-framed mirror is partially visible. The background consists of white paneled walls.

FARRINGTON INTERIORS

THE MOMENT MADE BEAUTIFUL

10,000 sq. ft. Flagship Store: 31/F, World Trade Centre, 280 Gloucester Road, Causeway Bay, HK +852 2808-1000

Shop: G/F, 87 Wong Nai Chung Road, Happy Valley, HK +852 2808-0303

WWW.FARRINGTONINTERIORS.COM

